

CRABV 54 COM 334



CRABV 54 COM 334

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

COMMISSIE VOOR DE JUSTITIE

COMMISSION DE LA JUSTICE

Woensdag

03-02-2016

Namiddag

Mercredi

03-02-2016

Après-midi

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	Parti Socialiste
MR	Mouvement réformateur
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	Open Vlaamse Liberalen en Democraten
sp.a	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	centre démocrate Humaniste
VB	Vlaams Belang
DéFI	Démocrate Fédéraliste Indépendant
PTB-GO!	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture!
PP	Parti Populaire

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :		Abréviations dans la numérotation des publications :	
DOC 54 0000/000	Parlementair stuk van de 54 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 54 0000/000	Document parlementaire de la 54 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA	Questions et Réponses écrites
CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)	CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)
CRABV	Beknopt Verslag (witte kaft)	CRABV	Compte Rendu Analytique (couverture blanche)
CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (witte kaft)	CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (couverture blanche)
PLEN	Plenum	PLEN	Séance plénière
COM	Commissievergadering	COM	Réunion de commission
MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beige kleurig papier)	MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers	Publications officielles éditées par la Chambre des représentants
Bestellingen :	Commandes :
Natieplein 2	Place de la Nation 2
1008 Brussel	1008 Bruxelles
Tel. : 02/549 81 60	Tél. : 02/549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be	www.lachambre.be
e-mail : publications@dekamer.be	e-mail : publications@lachambre.be

INHOUD

Vraag van de heer Georges Gilkinet aan de minister van Justitie over "de regeling voor de schadeloosstelling van Belgische slachtoffers van terreurdaden in het buitenland" (nr. 8809)
Sprekers: **Georges Gilkinet, Koen Geens,**
 minister van Justitie

Samengevoegde vragen van

- de heer Willy Demeyer aan de minister van Justitie over "de oprichting van een nationaal instituut voor de mensenrechten" (nr. 8708)

- mevrouw Véronique Caprasse aan de vice-oorsteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de ter gelegenheid van de universele periodieke doorlichting (UPR) van België geformuleerde aanbeveling over de oprichting van een nationaal mensenrechteninstituut" (nr. 8932)

Sprekers: **Willy Demeyer, Véronique Caprasse, Koen Geens,** minister van Justitie

Vraag van mevrouw Kristien Van Vaerenbergh aan de minister van Justitie over "de informatisering van het centraal strafregister" (nr. 8729)

Sprekers: **Kristien Van Vaerenbergh, Koen Geens,** minister van Justitie

Samengevoegde vragen van

- de heer Michel de Lamotte aan de minister van Justitie over "de toepassing van de nieuwe wet betreffende de toekenning van de familienaam op in het buitenland geboren Belgen" (nr. 8754)

- mevrouw Sonja Becq aan de minister van Justitie over "de naamkeuze" (nr. 8814)

- mevrouw Kristien Van Vaerenbergh aan de minister van Justitie over "de toepassing van de wet met betrekking tot de dubbele familienaam" (nr. 8893)

- de heer Olivier Maingain aan de minister van Justitie over "de gedeeltelijke vernietiging door het Grondwettelijk Hof van de wet inzake de naamsoverdracht aan het kind" (nr. 9122)

- mevrouw Sabien Lahaye-Battheu aan de minister van Justitie over "de naamkeuze van het kind" (nr. 9139)

Sprekers: **Sonja Becq, Kristien Van Vaerenbergh, Olivier Maingain, Sabien Lahaye-Battheu, Michel de Lamotte, Koen**

SOMMAIRE

Question de M. Georges Gilkinet au ministre de la Justice sur "les règles d'indemnisation des citoyens belges victimes d'actes terroristes à l'étranger" (n° 8809)

Orateurs: **Georges Gilkinet, Koen Geens,**
 ministre de la Justice

Questions jointes de

- M. Willy Demeyer au ministre de la Justice sur "la création d'un Institut national des droits humains" (n° 8708)

- Mme Véronique Caprasse au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la recommandation faite lors de l'Examen Périodique Universel (EPU) de la Belgique quant à la création d'un Institut national des droits de l'homme" (n° 8932)

Orateurs: **Willy Demeyer, Véronique Caprasse, Koen Geens,** ministre de la Justice

Question de Mme Kristien Van Vaerenbergh au ministre de la Justice sur "l'informatisation du casier judiciaire central" (n° 8729)

Orateurs: **Kristien Van Vaerenbergh, Koen Geens,** ministre de la Justice

Questions jointes de

- M. Michel de Lamotte au ministre de la Justice sur "l'application de la nouvelle loi sur le nom de famille pour les Belges nés à l'étranger" (n° 8754)

- Mme Sonja Becq au ministre de la Justice sur "le choix du nom de famille" (n° 8814)

- Mme Kristien Van Vaerenbergh au ministre de la Justice sur "l'application de la loi relative au double nom de famille" (n° 8893)

- M. Olivier Maingain au ministre de la Justice sur "la loi sur la transmission du nom à l'enfant partiellement annulée par la Cour constitutionnelle" (n° 9122)

- Mme Sabien Lahaye-Battheu au ministre de la Justice sur "le choix du nom d'un enfant" (n° 9139)

Orateurs: **Sonja Becq, Kristien Van Vaerenbergh, Olivier Maingain, Sabien Lahaye-Battheu, Michel de Lamotte, Koen**

Geens , minister van Justitie		Geens , ministre de la Justice	
Vraag van de heer Georges Gilkinet aan de minister van Justitie over "de Belgische medewerking aan het Franse onderzoek naar het dossier-Kazachgate en de stand van het dossier in België" (nr. 8810) <i>Sprekers: Georges Gilkinet, Koen Geens, minister van Justitie</i>	11	Question de M. Georges Gilkinet au ministre de la Justice sur "la coopération de la Belgique à l'enquête menée en France sur le dossier du Kazakhgate et état d'avancement du dossier en Belgique" (n° 8810) <i>Orateurs: Georges Gilkinet, Koen Geens, ministre de la Justice</i>	11
Samengevoegde vragen van	13	Questions jointes de	13
- de heer Georges Gilkinet aan de minister van Justitie over "de ontmoeting met het Executief van de Moslims van België op 22 januari en de mogelijke daaruit voortvloeiende afspraken" (nr. 8811)	13	- M. Georges Gilkinet au ministre de la Justice sur "la rencontre avec l'Exécutif des Musulmans, ce 22 janvier, et les engagements mutuels qui en découlent" (n° 8811)	13
- de heer Koen Metsu aan de minister van Justitie over "de stand van zaken betreffende het overleg rond de Moslimeexecutive" (nr. 8987) <i>Sprekers: Georges Gilkinet, Koen Metsu, Koen Geens, minister van Justitie</i>	13	- M. Koen Metsu au ministre de la Justice sur "l'état d'avancement de la concertation relative à l'Exécutif des Musulmans" (n° 8987) <i>Orateurs: Georges Gilkinet, Koen Metsu, Koen Geens, ministre de la Justice</i>	13
Vraag van de heer Philippe Blanchart aan de minister van Justitie over "de roof van bodemvondsten" (nr. 8812) <i>Sprekers: Philippe Blanchart, Koen Geens, minister van Justitie</i>	14	Question de M. Philippe Blanchart au ministre de la Justice sur "le pillage des sols" (n° 8812) <i>Orateurs: Philippe Blanchart, Koen Geens, ministre de la Justice</i>	14
Vraag van mevrouw Goedele Uyttersprot aan de minister van Justitie over "de oprichting van een observatiecentrum" (nr. 9034) <i>Sprekers: Goedele Uyttersprot, Koen Geens, minister van Justitie</i>	16	Question de Mme Goedele Uyttersprot au ministre de la Justice sur "la création d'un centre d'observation" (n° 9034) <i>Orateurs: Goedele Uyttersprot, Koen Geens, ministre de la Justice</i>	16
Vraag van mevrouw Goedele Uyttersprot aan de minister van Justitie over "het bijhouden van de sancties bij het niet naleven van het omgangsrecht" (nr. 9035) <i>Sprekers: Goedele Uyttersprot, Koen Geens, minister van Justitie</i>	17	Question de Mme Goedele Uyttersprot au ministre de la Justice sur "la tenue à jour des sanctions en cas de non-respect du droit aux relations personnelles" (n° 9035) <i>Orateurs: Goedele Uyttersprot, Koen Geens, ministre de la Justice</i>	17
Vraag van mevrouw Goedele Uyttersprot aan de minister van Justitie over "het rolrecht en de provisie in de WCO" (nr. 9036) <i>Sprekers: Goedele Uyttersprot, Koen Geens, minister van Justitie</i>	18	Question de Mme Goedele Uyttersprot au ministre de la Justice sur "la mise au rôle et les provisions prévues par la LCE" (n° 9036) <i>Orateurs: Goedele Uyttersprot, Koen Geens, ministre de la Justice</i>	18
Vraag van mevrouw Goedele Uyttersprot aan de minister van Justitie over "de wet op de continuïteit van ondernemingen (WCO)" (nr. 9037) <i>Sprekers: Goedele Uyttersprot, Koen Geens, minister van Justitie</i>	19	Question de Mme Goedele Uyttersprot au ministre de la Justice sur "la loi relative à la continuité des entreprises (LCE)" (n° 9037) <i>Orateurs: Goedele Uyttersprot, Koen Geens, ministre de la Justice</i>	19
Vraag van de heer Philippe Pivin aan de minister van Justitie over "de Veiligheid van de Staat en de samenwerking met de Dienst Vreemdelingenzaken" (nr. 9089) <i>Sprekers: Philippe Pivin, Koen Geens, minister van Justitie</i>	20	Question de M. Philippe Pivin au ministre de la Justice sur "la Sûreté de l'État et la coopération avec l'Office des Étrangers" (n° 9089) <i>Orateurs: Philippe Pivin, Koen Geens, ministre de la Justice</i>	20

Vraag van de heer Georges Dallemande aan de minister van Justitie over "de informatie over de aanslagen in Parijs" (nr. 8641)	21	Question de M. Georges Dallemande au ministre de la Justice sur "les informations concernant les attentats de Paris" (n° 8641)	21
<i>Sprekers: Georges Dallemande, Koen Geens, minister van Justitie</i>		<i>Orateurs: Georges Dallemande, Koen Geens, ministre de la Justice</i>	
Vraag van de heer Emir Kir aan de minister van Justitie over "de maatregelen ten aanzien van asielzoekers na het zwembadincident in Koksijde" (nr. 9129)	22	Question de M. Emir Kir au ministre de la Justice sur "les mesures adoptées concernant les demandeurs d'asile à la suite de l'incident de Koksijde" (n° 9129)	22
<i>Sprekers: Emir Kir, Koen Geens, minister van Justitie</i>		<i>Orateurs: Emir Kir, Koen Geens, ministre de la Justice</i>	
Vraag van mevrouw Catherine Fonck aan de minister van Justitie over "de organisatie van een beurs voor commercieel draagmoederschap" (nr. 9056)	24	Question de Mme Catherine Fonck au ministre de la Justice sur "l'organisation d'un salon prônant la gestation pour autrui commerciale" (n° 9056)	24
<i>Sprekers: Catherine Fonck, voorzitter van de cdH-fractie, Koen Geens, minister van Justitie</i>		<i>Orateurs: Catherine Fonck, présidente du groupe cdH, Koen Geens, ministre de la Justice</i>	

COMMISSIE VOOR DE JUSTITIE

COMMISSION DE LA JUSTICE

van

WOENSDAG 03 FEBRUARI 2016

Namiddag

du

MERCREDI 03 FÉVRIER 2016

Après-midi

De openbare commissievergadering wordt geopend om 14.30 uur en voorgezeten door de heer Philippe Goffin.

De **voorzitter**: Vraag nr. 8518 van de heer Terwingen wordt omgezet in een schriftelijke vraag.

01 Vraag van de heer Georges Gilkinet aan de minister van Justitie over "de regeling voor de schadeloosstelling van Belgische slachtoffers van terreurdaden in het buitenland" (nr. 8809)

01.01 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen): In Frankrijk bestaat er sinds 1986 een waarborgfonds voor slachtoffers van terreurdaden en andere misdrijven (FGTI), dat gefinancierd wordt via een inhouding op de verzekeringspremie. In België bestaat zo een systeem niet, hoewel het risico op schade als gevolg van terreurdaden nu gedekt wordt door tal van verzekeringen en slachtoffers van opzettelijke gewelddadens op bepaalde voorwaarden aanspraak kunnen maken op financiële hulp van de federale Staat.

Is de verzekeringsdekking tegen schade als gevolg van terreurdaden volgens u toereikend? Op welke voorwaarden kan een Belgisch slachtoffer van een terreurdaad in het buitenland aanspraak maken op financiële hulp van de federale Staat? Werd er financiële hulp gevraagd naar aanleiding van de aanslagen in Tunesië en in Parijs? Zo ja, wat is de stand van zaken met betrekking tot die dossiers en hoe hoog is het bedrag van de vergoeding? Hebben andere daden in het buitenland aanleiding gegeven tot dergelijke aanvragen?

Wordt er nagedacht over een hervorming van de financiële hulp aan slachtoffers van opzettelijke gewelddadens om in een betere dekking te voorzien voor Belgische slachtoffers van terreurdaden in het buitenland?

La réunion publique de commission est ouverte à 14 h 30 par M. Philippe Goffin, président.

Le **président**: La question n° 8518 de M. Terwingen est transformée en question écrite.

01 Question de M. Georges Gilkinet au ministre de la Justice sur "les règles d'indemnisation des citoyens belges victimes d'actes terroristes à l'étranger" (n° 8809)

01.01 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen): En France, depuis 1986, existe un Fonds de garantie des victimes des actes de terrorisme et d'autres infractions, financé par un prélèvement sur le contrat d'assurance. En Belgique, un tel système n'existe pas, bien que le risque terroriste soit dorénavant couvert par de nombreuses assurances et qu'il soit possible de s'adresser au Fonds des victimes d'actes intentionnels de violence.

Estimez-vous suffisante la couverture assurantielle des actes terroristes? À quelles conditions une victime belge d'un acte terroriste à l'étranger peut-elle recourir à ce fonds? Ce fonds a-t-il été mobilisé lors des attentats en Tunisie et à Paris? Si oui, où en sont les dossiers et quel est le montant des indemnités? D'autres actes à l'étranger ont-il suscité de telles demandes?

Une réforme du Fonds des victimes d'actes intentionnels de violence est-elle à l'étude pour mieux couvrir les victimes belges d'actes terroristes à l'étranger?

01.02 Minister Koen Geens (Frans): De wet van 1 april 2007 betreffende de verzekering tegen schade veroorzaakt door terrorisme waarborgt een schadeloosstelling ten belope van 1 miljard euro; dat bedrag wordt geïndexeerd. Bepaalde verzekeringen (brand-, arbeidsongevallen- en autoverzekering) moeten thans het terreurrisico dekken.

Naar het voorbeeld van andere EU-landen heeft België een specifieke structuur opgezet om dat risico zo goed mogelijk te verzekeren. De verzekeringssector heeft daartoe de vzw *Terrorism Reinsurance and Insurance Pool* opgericht, die haar leden ten belope van 1 miljard euro waarborgt tegen het risico van de gebeurtenissen in een jaar. De Belgische overheid moet bijspringen wanneer het financiële aandeel van die vzw is opgebruikt.

Het terreurrisico wordt in België dus door de verzekeringen gedekt. In het buitenland kan een Belgisch slachtoffer geen beroep doen op het Fonds tot hulp aan de slachtoffers van opzettelijke gewelddadigen: overeenkomstig het Europees Verdrag inzake de schadeloosstelling van slachtoffers van geweldmisdrijven van 24 november 1983 kent het fonds slechts hulp toe voor misdrijven in België waarvan de schade niet door de dader of de burgerrechtelijk aansprakelijke persoon kan worden hersteld.

Overeenkomstig EU-richtlijn 2004/80/EG van 29 april 2004 betreffende de schadeloosstelling van slachtoffers van misdrijven moeten de lidstaten voorzien in een schadeloosstellingsregeling voor de slachtoffers van misdrijven op hun grondgebied en in een regeling die de schadeloosstelling in grensoverschrijdende situaties vergemakkelijkt, met name de mogelijkheid om een aanvraag in te dienen in de lidstaat van verblijf en de aanwijzing van centrale contactpunten.

De Belgische slachtoffers kunnen dus rekenen op bijstand in de Europese Unie. Daarnaast beschikt elke lidstaat over eigen bijstandsregelingen.

Er werd geen beroep gedaan op het Slachtofferfonds voor de aanslagen in Parijs en Tunesië en evenmin voor andere terroristische daden in het buitenland. Frankrijk moet vergoedingen uitkeren voor daden die op zijn grondgebied gepleegd werden.

Als men het Slachtofferfonds wil hervormen moet er eerst overleg gepleegd worden met de ministeriële departementen, de gespecialiseerde agentschappen en de betrokken economische

01.02 Koen Geens, ministre (en français): La loi du 1^{er} avril 2007 sur l'assurance contre les dommages causés par le terrorisme garantit l'indemnisation jusqu'à un milliard d'euros indexé. Certaines assurances (incendie, accidents de travail et automobile) doivent désormais couvrir le risque de terrorisme.

À l'instar d'autres pays européens, une structure spécifique a été créée pour mieux assurer ce risque. Le secteur de l'assurance a ainsi constitué l'ASBL *Terrorism Reinsurance and Insurance Pool* qui couvre ses membres pour les événements d'une année à concurrence d'un milliard d'euros. L'État belge doit intervenir quand la quote-part financière de cette ASBL est épuisée.

Le risque terroriste est donc couvert par les assurances en Belgique. À l'étranger, une victime belge ne peut faire appel au Fonds des victimes d'actes intentionnels de violence: suivant la Convention européenne relative aux dédommagements des victimes d'infractions violentes du 24 novembre 1983, le fonds n'octroie d'aide que pour un acte commis en Belgique et dont la réparation ne peut être assurée par l'auteur ou le civillement responsable.

La directive européenne 2004/80 du 29 avril 2004 relative à l'indemnisation des victimes de la criminalité impose aux États membres un régime d'aide pour des actes commis sur le territoire et un système facilitant l'indemnisation pour les situations transfrontalières, notamment la possibilité d'introduire la demande dans l'État de résidence et la désignation de points de contact centraux.

Les victimes belges peuvent donc compter sur une aide dans l'Union européenne. En dehors, les dispositifs d'aides sont organisés par chaque État.

Il n'a pas été fait appel au Fonds d'aide pour les victimes pour les attentats à Paris et en Tunisie ni pour d'autres actes terroristes à l'étranger. Il appartient à la France d'intervenir pour les actes perpétrés sur son territoire.

Chaque réforme du fonds doit faire l'objet d'une concertation avec les départements ministériels, les agences spécialisées et les secteurs économiques concernés. La qualification d'un acte terroriste à

sectoren. Vervolgens wordt er meestal op diplomatiek niveau onderzocht of een gewelddaad in het buitenland als terroristisch kan worden aangemerkt.

Moeten de Belgische autoriteiten gewelddaden in het buitenland waarbij er Belgen betrokken zijn dekken? Dreigt een dergelijke vergoeding het bestaande Slachtofferfonds niet onderuit te halen? De financiering van een dergelijke regeling moet zorgvuldig onderzocht worden, zoals het Rekenhof in een reactie op het wetsvoorstel dat enkele maanden geleden bij de commissie voor de Justitie werd ingediend gesteld heeft.

Het Slachtofferfonds beschikt momenteel over slechts 12 miljoen euro om de slachtoffers van gewelddaden op ons grondgebied te ondersteunen.

01.03 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen): De Belgische slachtoffers van terreurdaden in het buitenland – bijvoorbeeld die in Tunesië – zijn dus niet verzekerd buiten Europa. We zouden over zo'n verzekering moeten nadenken.

Het incident is gesloten.

02 Samengevoegde vragen van

- de heer Willy Demeyer aan de minister van Justitie over "de oprichting van een nationaal instituut voor de mensenrechten" (nr. 8708)
- mevrouw Véronique Caprasse aan de vice-voorzitter en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de tegenwoordigheid van de universele periodieke doorlichting (UPR) van België geformuleerde aanbeveling over de oprichting van een nationaal mensenrechteninstituut" (nr. 8932)

02.01 Willy Demeyer (PS): Op 20 januari vond de universele periodieke doorlichting (Universal Periodic Review – UPR) van België door de VN-Mensenrechtenraad plaats. Eén van de aandachtspunten is de oprichting van een nationaal mensenrechteninstituut. Zo'n instelling zou advies kunnen verstrekken aan de overheid, de rechtspraak van het Europees Hof voor de Rechten van de Mens (EHRM) beter kunnen opvolgen, beter overleg tussen de stakeholders inzake mensenrechten kunnen organiseren en informatieve gegevens en statistieken kunnen verzamelen. De regering heeft zich er in haar regeerakkoord toe verbonden zo'n mechanisme in het leven te roepen.

Hoeven staan die werkzaamheden? Wie neemt er deel aan de besprekingen over de oprichting van

l'étranger suscite généralement des discussions diplomatiques.

Les autorités belges doivent-elles couvrir les actes de violence perpétrés à l'étranger dans lesquels des Belges sont impliqués? Une telle couverture ne risque-t-elle pas de saper l'opérationnel Fonds des victimes? Le financement d'un tel dispositif devra être minutieusement examiné, comme la Cour des comptes l'a précisé en réponse à la proposition de loi introduite voici quelques mois en commission de la Justice.

Le Fonds des victimes ne dispose actuellement que de douze millions d'euros pour aider les victimes d'actes commis sur notre territoire.

01.03 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen): Les victimes belges d'actes de terrorisme à l'étranger ne sont donc pas couvertes en dehors de l'Europe, notamment pour les attentats tunisiens. Nous devrions réfléchir à une telle couverture.

L'incident est clos.

02 Questions jointes de

- M. Willy Demeyer au ministre de la Justice sur "la création d'un Institut national des droits humains" (n° 8708)
- Mme Véronique Caprasse au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la recommandation faite lors de l'Examen Périodique Universel (EPU) de la Belgique quant à la création d'un Institut national des droits de l'homme" (n° 8932)

02.01 Willy Demeyer (PS): Le 20 janvier, la Belgique passait son Examen périodique universel (EPU) devant le Conseil des Droits de l'Homme des Nations Unies. L'un des points concerne la création d'un Institut national des droits de l'homme. Une telle institution permettrait d'instaurer une fonction d'avis à l'autorité, un meilleur suivi de la jurisprudence de la Cour européenne des Droits de l'Homme, une meilleure concertation entre intervenants sur le terrain des droits humains ou encore la collecte de données et de statistiques à visée informative. Le présent gouvernement s'est engagé, dans son accord, à créer un mécanisme de ce type.

Où en est ce travail? Qui participe aux discussions sur la création de cet institut? Quels résultats avez-

dat instituut? Welke resultaten heeft u op de UPR van 20 januari kunnen voorleggen? Wat is uw visie op de coördinatie tussen het huidige Interfederaal Gelijkekansencentrum, het Federaal Migratiecentrum Myria en het Instituut voor de gelijkheid van vrouwen en mannen? Hoever is de eventuele interfederalisering van dat Instituut voor de gelijkheid van vrouwen en mannen gevorderd?

02.02 Véronique Caprasse (DéFI): Een veertigtal landen heeft de aanbeveling aan België om een nationaal mensenrechteninstituut op te richten, gesteund.

In uw regeerakkoord staat te lezen dat de regering op multilateraal vlak wenst dat het normatieve kader verder wordt uitgetekend en versterkt en finaal afdwingbaar wordt gemaakt, met als bijzonder aandachtspunt onder meer de strijd tegen alle vormen van discriminatie. Ik zou willen dat ons land zo'n orgaan opricht en er een efficiënt rechtsinstrument van maakt.

Wat is het standpunt van de federale regering daaromtrent?

02.03 Minister Koen Geens (Frans): In het kader van de universele periodieke doorlichting op 20 januari jongstleden werd ons land geadviseerd zo snel mogelijk een onafhankelijk controlemechanisme op het stuk van mensenrechten op nationaal vlak in te stellen, wat in de lijn ligt van het regeerakkoord. We hebben toegezegd dat te doen en de werkzaamheden vorderen onder auspiciën van mijn kabinet en dat van Gelijke Kansen, met de steun van de dienst voor de mensenrechten van de FOD Justitie.

Van de talrijke geraadpleegde federale en interfedrale instanties en mensenrechten-ngo's kwamen er alleen maar positieve reacties op de voorgestelde aanpak.

Eind vorig jaar heb ik met staatssecretaris Sleurs over de kwestie van het personeel voor die nieuwe instantie overlegd. Dit zal op de volgende federale en interfedrale interkabinettenwerkgroep besproken worden, om tot een samenwerkingsakkoord te komen dat door de verschillende parlementen zal moeten worden goedgekeurd. Het is de bedoeling dat het controlemechanisme op het stuk van de mensenrechten nog voor het einde van de zittingsperiode operationeel is.

De onafhankelijkheid van het Interfederaal Gelijkekansencentrum, het Federaal Migratiecentrum Myria en het Instituut voor de

vous pu présenter lors de l'EPU du 20 janvier? Quelle est votre vision sur l'articulation entre l'actuel Centre interfédéral pour l'égalité des chances, le Centre fédéral Migration Myria et l'Institut pour l'égalité des femmes et des hommes? Où en est l'éventuelle interfédéralisation de cet Institut pour l'égalité des femmes et des hommes?

02.02 Véronique Caprasse (DéFI): Une quarantaine de pays ont appuyé la recommandation demandant à la Belgique de créer un Institut national des droits de l'homme.

Votre accord de gouvernement stipule que "Sur le plan multilatéral, le gouvernement souhaite que le cadre normatif se développe, se consolide et qu'il finisse par devenir contraignant (...) avec comme points d'attention prioritaire, notamment la lutte contre toutes les formes de discrimination". Je souhaite que notre pays se dote d'un tel organisme et en fasse un instrument juridique effectif.

Quelle est la position du gouvernement fédéral sur ce sujet?

02.03 Koen Geens, ministre (en français): Dans le cadre de l'examen périodique universel du 20 janvier, nous avons reçu la recommandation de mettre en place au plus vite un mécanisme national indépendant des droits de l'homme, ce qui s'inscrit dans la ligne de l'accord de gouvernement. Nous avons accepté, et les travaux progressent sous l'égide de mon cabinet et de celui de l'Égalité des chances, avec l'appui du service des droits de l'homme du SPF Justice.

Après consultation de nombreuses instances fédérales et interfédérales ainsi que d'ONG actives dans le domaine des droits de l'homme, l'approche proposée n'a suscité que des réactions positives.

À la fin de l'année dernière, je me suis entretenu avec Mme Sleurs de la question du personnel de la nouvelle structure. Celle-ci sera examinée lors du prochain groupe de travail inter-cabinets fédéral et interfédéral, en vue d'un accord de coopération qui devra être approuvé devant les différents parlements. L'objectif est que le mécanisme des droits de l'homme soit opérationnel avant la fin de la législature.

Le Centre interfédéral pour l'égalité des chances, le Centre fédéral des Migrations Myria, et l'Institut pour l'égalité des femmes et des hommes (IEFH) ne

gelijkheid van vrouwen en mannen (IGVM) zal niet in het gedrang komen. Het controlemechanisme zal een aanvullende en coördinerende rol vervullen; het oogmerk is immers overlappenden te voorkomen, de expertise te erkennen en de werking te stroomlijnen om kosten te besparen.

De eventuele interfederalisering van het IGVM is geen conditio sine qua non. U kunt mevrouw Sleurs niettemin hierover ondervragen.

02.04 Véronique Caprasse (DéFI): Ik hoop dat die maatregel snel handen en voeten zal krijgen want ons imago staat op het spel.

Het incident is gesloten.

03 Vraag van mevrouw Kristien Van Vaerenbergh aan de minister van Justitie over "de informatisering van het centraal strafregister" (nr. 8729)

03.01 Kristien Van Vaerenbergh (N-VA): Welke vorderingen worden er gemaakt met de informatisering van het Strafregerister? Hoeveel achterstallige dossiers zijn er nog, hoe lang zullen de zeventien extra personeelsleden nog aan de slag blijven? Welke timing wordt gehanteerd voor de informatisering? Krijgt de FOD WASO toegang tot het Centraal Strafregerister met het oog op de uitreiking van eretekens? Welke mogelijkheden zijn er om de burger zelf rechtstreeks toegang te geven voor het opvragen voor attesten? Het is voor de gemeenten niet altijd duidelijk welk model zij moeten gebruiken. Zal de minister een interpretatieve rondzendbrief versturen?

03.02 Minister Koen Geens (Nederlands): Het is fout te spreken over achterstand, aangezien er geen enkele wettelijke bepaling is die een termijn omschrijft voor het registeren van de gegevens in het Centraal Strafregerister. Het doel is de informatie zonder vertraging af te leveren bij elke raadpleging. Daartoe hanteert de dienst een prioriteitenvolgorde bij de registratie: de zwaarste veroordelingen worden prioritair geregistreerd. Geen enkel uittreksel wordt afgeleverd zolang niet alle veroordelingen in een dossier zijn geregistreerd.

Sinds 1 januari 2015 wordt het Centraal Strafregerister automatisch gevoed door de politierechtbanken. Daardoor kan de dienst van het Centraal Strafregerister zich nu bezighouden met het behandelen van de oudere dossiers waarvoor nog nooit een uittreksel werd gevraagd.

verront pas leur indépendance compromise. Le mécanisme des droits de l'homme sera complémentaire et coordinateur, évitant les chevauchements, reconnaissant l'expertise et recherchant l'efficacité en matière de coûts de fonctionnement.

L'éventuelle interfédéralisation de l'IEFH n'est pas un préalable. Cependant, vous pouvez interroger Mme Sleurs.

02.04 Véronique Caprasse (DéFI): J'espère que cette mesure prendra forme rapidement car il en va de notre image.

L'incident est clos.

03 Question de Mme Kristien Van Vaerenbergh au ministre de la Justice sur "l'informatisation du casier judiciaire central" (n° 8729)

03.01 Kristien Van Vaerenbergh (N-VA): Quels progrès ont-ils été réalisés sur le plan de l'informatisation du Casier judiciaire central? Combien reste-t-il de dossiers en souffrance et pendant combien de temps les dix-sept membres du personnel supplémentaires travailleront-ils encore? Quel est le calendrier prévu pour l'informatisation? Le SPF ETCS aura-t-il accès au Casier judiciaire central dans le cadre de l'octroi de distinctions honorifiques? Dans quelle mesure sera-t-il possible de permettre aux citoyens d'adresser eux-mêmes directement leurs demandes d'attestations? Il n'est pas toujours évident pour les communes de déterminer le modèle à utiliser. Le ministre diffusera-t-il une circulaire interprétative?

03.02 Koen Geens, ministre (en néerlandais): Il est inexact de parler de retard puisque aucune disposition légale ne prévoit de délai pour l'enregistrement des données dans le Casier judiciaire central. L'objectif est de délivrer l'information sans retard lors de chaque consultation. À cet effet, le service respecte un ordre de priorité lors de l'enregistrement: les condamnations les plus graves sont enregistrées en priorité. Aucun extrait du casier n'est délivré tant que toutes les condamnations n'ont pas été enregistrées dans le dossier concerné.

Depuis le 1er janvier 2015, le Casier judiciaire central est automatiquement alimenté par les tribunaux de police. De ce fait, le service du Casier judiciaire central peut désormais traiter les dossiers anciens dont aucun extrait n'a encore jamais été demandé.

De aanstelling van de zeventien in september aangenomen personen liep af op 31 december 2015. Zij hebben meer dan 250.000 dossiers behandeld, waarvan er 140.000 werden geïnformatiseerd. Het aantal geïnformatiseerde dossiers in het Centraal Strafregerister is gestegen van 74 procent in september naar 77 procent eind december. De resterende 23 procent wordt via een informaticaoperatie onmiddellijk geregistreerd. De medewerkers van het Centraal Strafregerister registreren onmiddellijk elke nieuwe veroordeling bij ontvangst en werken progressief de achterstand weg. Wij zijn op de goede weg.

De gemeenten zullen aansluiting krijgen op het Centraal Strafregerister in twee fasen: in eerste instantie zullen ze geen veroordelingen meer moeten inschrijven in het gemeentelijk bestand; in tweede instantie zullen ze alle uittreksels uit het Centraal Strafregerister ontvangen.

Mijn diensten onderzoeken de toegang voor de FOD WASO, meer bepaald gaan zij na welk type uittreksel aan deze FOD moet worden aangeleverd. Ook de directe toegang voor de burger wordt bestudeerd.

Al in 2013 werd een rondzendbrief gepubliceerd om de gemeenten te informeren over de regels bij het opstellen van de verschillende types van uittreksels. In de toekomst zullen deze regels automatisch worden toegepast door het Centraal Strafregerister bij de uitreiking van een document.

Het incident is gesloten.

04 Samengevoegde vragen van

- de heer Michel de Lamotte aan de minister van Justitie over "de toepassing van de nieuwe wet betreffende de toekenning van de familienaam op in het buitenland geboren Belgen" (nr. 8754)
- mevrouw Sonja Becq aan de minister van Justitie over "de naamkeuze" (nr. 8814)
- mevrouw Kristien Van Vaerenbergh aan de minister van Justitie over "de toepassing van de wet met betrekking tot de dubbele familienaam" (nr. 8893)
- de heer Olivier Maingain aan de minister van Justitie over "de gedeeltelijke vernietiging door het Grondwettelijk Hof van de wet inzake de naamsoverdracht aan het kind" (nr. 9122)
- mevrouw Sabien Lahaye-Battheu aan de minister van Justitie over "de naamkeuze van het kind" (nr. 9139)

04.01 Sonja Becq (CD&V): In zijn arrest van 14 januari 2016 vernietigt het Grondwettelijk Hof de

Les 17 personnes employées entre le mois de septembre et le 31 décembre 2015 ont traité plus de 250 000 dossiers, dont 140 000 ont été informatisés. Le nombre de dossiers informatisés dans le Casier judiciaire central est passé de 74 % en septembre à 77 % fin décembre. Une partie des 23 % restants seront immédiatement enregistrés par le biais d'une opération informatique. Les collaborateurs du Casier judiciaire central enregistrent directement chaque nouvelle condamnation lors de sa réception et résorbent progressivement l'arriéré. Nous sommes sur la bonne voie.

Les communes seront connectées au Casier judiciaire central en deux phases. Dans un premier temps, elles ne seront plus tenues d'inscrire les condamnations dans le fichier communal. Dans une deuxième phase, elles recevront l'ensemble des extraits du Casier judiciaire central.

Mes services examineront la question de l'accès du SPF ETCS au Casier judiciaire central. Ils se pencheront en particulier sur le type d'extrait qui doit être délivré à ce SPF. Ils étudieront également la question de l'accès direct des citoyens à ce Casier central.

Dès 2013, les communes ont reçu une circulaire les informant des règles à suivre lors de l'établissement des différents types d'extraits. Dans le futur, le Casier judiciaire central appliquera automatiquement ces règles lors de la délivrance d'un document.

L'incident est clos.

04 Questions jointes de

- M. Michel de Lamotte au ministre de la Justice sur "l'application de la nouvelle loi sur le nom de famille pour les Belges nés à l'étranger" (n° 8754)
- Mme Sonja Becq au ministre de la Justice sur "le choix du nom de famille" (n° 8814)
- Mme Kristien Van Vaerenbergh au ministre de la Justice sur "l'application de la loi relative au double nom de famille" (n° 8893)
- M. Olivier Maingain au ministre de la Justice sur "la loi sur la transmission du nom à l'enfant partiellement annulée par la Cour constitutionnelle" (n° 9122)
- Mme Sabien Lahaye-Battheu au ministre de la Justice sur "le choix du nom d'un enfant" (n° 9139)

04.01 Sonja Becq (CD&V): Dans son arrêt du 14 janvier 2016, la Cour constitutionnelle annule la

bepaling in de nieuwe regeling van de naamkeuze waarin wordt bepaald dat in geval van onenigheid of geen keuze, de naam van de vader primeert. Tegen eind 2016 moet er een nieuwe regeling zijn.

Als bij de geboorteangifte slechts een van de ouders aanwezig is, dan moet er in principe een gezamenlijke verklaring van beide ouders worden meegebracht. Is dat effectief altijd het geval? Hoeveel gevallen zijn er waarbij een gezamenlijke verklaring van naamkeuze werd ingediend?

Wordt er een onderscheid gemaakt tussen afwezigheid van keuze en onenigheid inzake de naamkeuze? Hoeveel keer werden de verschillende gevallen vastgesteld? Stelt de ambtenaar automatisch vast dat er een afwezigheid van keuze is als er geen gemeenschappelijke verklaring wordt ingediend? Hoe stelt de ambtenaar van de burgerlijke stand de onenigheid vast?

04.02 Kristien Van Vaerenbergh (N-VA): We zijn steeds van mening geweest dat er voor Justitie andere prioriteiten zijn dan de wet op de dubbele naamgeving. Het was ook voorspelbaar dat de wetgeving nog voor problemen zou zorgen. Tegen eind 2016 moeten we tegemoet komen aan de opmerkingen van het Grondwettelijk Hof.

Hoeveel keer werd de naam van de vader gekozen en hoe vaak van de moeder? Hoe vaak werd er voor de naam van de vader gekozen wegens een discussie tussen het koppel? Hoe wordt dat vastgesteld? Hoe vaak werd er gekozen voor een dubbele naam? In welke volgorde?

Zijn er nog andere problemen met de wetgeving? Zal de minister een nieuw ontwerp voorbereiden en wanneer zal dat aan het Parlement worden bezorgd?

04.03 Olivier Maingain (DéFI): Ik ben blij met het arrest van het Grondwettelijk Hof.

De verworpen bepaling droeg duidelijk de kenmerken van het ancien régime. We zullen het werk kunnen hervatten op grond van een ernstiger rechtsbeginsel dat minder omstreden is uit het oogpunt van de gelijkheid van mannen en vrouwen.

Het werk moet worden gedaan en er zijn twee mogelijkheden: de regering kan het initiatief aan het Parlement laten of omgekeerd. Hebt u in het laatste geval al nagedacht over dat debat?

disposition de la nouvelle loi en vertu de laquelle, en cas de désaccord entre les parents concernant le nom de famille de l'enfant ou en cas d'absence de choix des parents, c'est le nom du père qui prime. Une nouvelle réglementation devra avoir été instaurée avant la fin 2016.

Si un seul parent est présent au moment de la déclaration de la naissance, une déclaration conjointe des deux parents doit en principe être apportée. Est-ce vraiment toujours le cas? Dans combien de cas une déclaration conjointe relative au choix du nom a-t-elle effectivement été introduite?

Opère-t-on une distinction entre, d'une part, le désaccord entre les parents concernant le choix du nom de leur enfant et, d'autre part, l'absence d'un tel choix? À combien de reprises les différents cas ont-ils été observés? Le fonctionnaire constate-t-il automatiquement une absence de choix si aucune déclaration conjointe n'est introduite? Comment l'officier de l'état civil constate-t-il le désaccord?

04.02 Kristien Van Vaerenbergh (N-VA): Nous avons toujours considéré que la loi relative au double nom ne compte pas parmi les priorités de la Justice. On pouvait par ailleurs s'attendre à ce que la législation en la matière pose à nouveau problème. Il nous faut intégrer les remarques de la Cour constitutionnelle d'ici fin 2016.

Dans combien de cas a-t-on opté pour le nom du père et dans combien de cas a-t-on opté pour celui de la mère? Dans combien de cas a-t-on opté pour le nom du père en raison d'un désaccord au sein du couple? Comment ce désaccord a-t-il été constaté? À combien de reprises a-t-on opté pour le double nom? Dans quel ordre?

La loi relative au double nom pose-t-elle d'autres problèmes? Le ministre élaborera-t-il un nouveau projet? Quand ce projet sera-t-il transmis au Parlement?

04.03 Olivier Maingain (DéFI): L'arrêt de la Cour constitutionnelle me satisfait.

L'ancienne disposition venait vraiment de l'Ancien Régime. Nous allons pouvoir reprendre le travail sur des bases juridiquement plus sérieuses et moins contestables au regard du principe d'égalité femmes-hommes.

Il va falloir faire le travail: soit le gouvernement laisse l'initiative au Parlement, soit l'inverse. Dans ce dernier cas, avez-vous déjà réfléchi à ce débat?

Ik ben voorstander van de dubbele familienaam, omdat er aldus erkend wordt dat men van beide ouders afstamt, tenzij de ouders het erover eens zijn om een van beide namen te kiezen. Bij gebrek aan overeenstemming zou het kind de dubbele familienaam krijgen, in alfabetisch volgorde – dat is de eenvoudigste en objectiefste regel.

Die slechte wetgeving moet zo goed en zo snel mogelijk worden aangepast!

04.04 Sabien Lahaye-Battheu (Open Vld): Op uitdrukkelijke vraag van Europa werd de naamgeving in ons land gemoderniseerd. Na bijna één jaar blijkt dat al 8.657 kindjes de dubbele naam of de naam van de moeder kregen.

Het Instituut voor gelijkheid van vrouwen en mannen stelt voor om in geval van onenigheid of gebrek aan keuze automatisch de dubbele familienaam te gebruiken. De volgorde zou dan bepaald worden door een systeem van loting, een alfabetische volgorde of een systeem dat aan even of oneven jaren wordt gekoppeld.

Hoeveel keer werd sinds de inwerkingtreding van de wet wegens onenigheid of afwezigheid van keuze de naam van de vader aan het kind toegekend? Zal de minister een ontwerp indienen? Welke oplossing zal hij uitwerken? Wat is de timing?

04.05 Michel de Lamotte (cdH): Bij de wet van 8 mei 2014 wordt de gelijkheid tussen mannen en vrouwen bij de wijze van naamsoverdracht aan het kind ingevoerd. De toepassing van artikel 335, § 1 van het Burgerlijk Wetboek vormt een probleem voor Belgen in het buitenland. Ze kunnen hun keuze niet laten erkennen door de Belgische ambassade, die het kind op eigen initiatief op de naam van de vader inschrijft.

De buitenlandse wet is weliswaar niet van toepassing op de bepaling van de naam van een Belgische staatsburger, ook wanneer deze in het buitenland geboren is en dus de buitenlandse nationaliteit heeft, maar is de ambtenaar van de burgerlijke stand vrijgesteld van de registratie van de wettelijke naamkeuze wanneer ouders hun eerste kind komen aangeven voor inschrijving in het Rijksregister? Geldt dit antwoord ook wanneer een van de ouders de buitenlandse nationaliteit heeft?

Kan de ambtenaar de naam van de vader eigenmachtig opleggen, zonder instemming van de ouders? Zo ja, op welke wettelijke grondslag is die werkwijze gestoeld?

Je suis favorable au principe du double nom, car c'est reconnaître que la filiation n'est pas unique, sauf en cas d'accord des parents pour privilégier l'un ou l'autre nom. Sans accord, le double nom s'imposerait, dans un ordre alphabétique – la règle la plus simple et la plus objective.

Ce serait bien qu'on adapte cette mauvaise législation au mieux et au plus vite!

04.04 Sabien Lahaye-Battheu (Open Vld): La législation belge relative aux noms de famille a été modernisée à la demande expresse de l'Europe. Près d'un an plus tard, il apparaît que 8 657 enfants ont déjà reçu le double nom ou le nom de leur mère.

L'Institut pour l'égalité des femmes et des hommes propose d'utiliser automatiquement le double nom de famille en cas de désaccord entre les parents ou en l'absence de choix. L'ordre des noms serait alors déterminé par un système de tirage au sort, selon l'ordre alphabétique ou selon un système lié aux années paires et impaires.

Depuis l'entrée en vigueur de la loi, à combien de reprises le nom du père a-t-il été attribué à un enfant en raison d'un désaccord ou d'une absence de choix? Le ministre va-t-il déposer un projet de loi à ce sujet? Quelle solution va-t-il proposer? Quel est le calendrier prévu?

04.05 Michel de Lamotte (cdH): La loi du 8 mai 2014 instaure l'égalité de l'homme et de la femme dans la transmission du nom à l'enfant. L'application de l'article 335, § 1^{er} du Code civil pose problème pour les Belges à l'étranger, qui ne peuvent faire reconnaître leur choix à l'ambassade belge qui inscrit d'initiative le nom du père.

Si la loi étrangère n'est pas applicable à la détermination du nom d'un Belge, même né à l'étranger et ayant aussi la nationalité étrangère, le fonctionnaire officier d'état civil est-il dispensé d'acter le choix de nom prévu par la loi lors de la déclaration du premier enfant pour inscription au registre national? La réponse est-elle la même si un des parents est étranger?

Le fonctionnaire peut-il imposer, sans l'accord des parents, le seul nom du père? Si oui, sur quelle base légale?

Is deze handelwijze niet discriminerend, omdat Belgen anders behandeld worden wanneer ze in het buitenland zijn of wanneer een van de ouders de buitenlandse nationaliteit heeft?

04.06 Minister Koen Geens (Frans): Sommige consulaire posthoofden hebben het moeilijk met Belgen die, om diverse redenen, de geboorteakte van hun in het buitenland geboren kind voorleggen. Deze akte vermeldt immers een naam die werd bepaald krachtens regels die gelden in de Staat waar het kind geboren is.

Krachtens de artikelen 27 en 37 van het Wetboek van internationaal privaatrecht wordt de naam die in de buitenlandse akte vermeld staat erkend indien hij overeenstemt met het recht van de Staat waarvan het kind de nationaliteit heeft.

Indien het kind een dubbele nationaliteit heeft waaronder de Belgische, moet eerst het nationaliteitsconflict worden beslecht. Op basis van hetzelfde Wetboek wordt het kind als Belg beschouwd en wordt de naamgeving geregeld door het Burgerlijk Wetboek, herzien bij de wet van 2014 tot invoering van de naamskeuze door de ouders bij de geboorteaanvraag.

Dat er in een buitenlandse akte een andere naam staat dan degene die door de Belgische wet aan het Belgische kind wordt toegekend, is niet nieuw. Als men het kind een naam wil geven die met onze wet overeenstemt, moet men rekening houden met de keuze die de ouders bij de geboorteaanvraag hebben gemaakt. Wanneer de Staat waarin het kind wordt geboren op dat ogenblik een naam oplegt, rijzen er dus problemen omdat de ouders zelf niet kunnen kiezen. De consulaire posthoofden zijn van oordeel dat ze de naam die in de buitenlandse akte werd toegekend, niet kunnen erkennen en passen de standaardregeling van artikel 335, § 1, tweede lid, van het Burgerlijk Wetboek toe.

We hebben de consulaire posten gevraagd pragmatisch te handelen en de ouders een verklaring te laten afleggen waarin ze hun naamskeuze meedelen, indien ze het recht hebben de bij het Burgerlijk Wetboek bepaalde verklaring over de naamskeuze af te leggen. Ik werk samen met de minister van Buitenlandse Zaken aan een definitieve oplossing.

(Nederlands) Volgens het Rijksregister kregen tussen 1 juni 2014 en 31 december 2015 op een totaal van 166.561 geboorten van Belgische kinderen 149.933 kinderen de naam van de vader, 6.469 de naam van de moeder, 7.029 kinderen kregen de dubbele familienaam vader-moeder en

Ce procédé n'est-il pas une discrimination entre Belges, selon qu'ils sont en Belgique ou à l'étranger ou selon qu'un des parents est étranger ou non?

04.06 Koen Geens, ministre (en français): Certains chefs de poste rencontrent des difficultés quand ils sont confrontés à des Belges qui, pour diverses raisons, présentent l'acte de naissance de leur enfant né à l'étranger. Cet acte mentionne un nom déterminé en vertu des règles en vigueur dans l'État où il est né.

Selon les articles 27 et 37 du Code de droit international privé, le nom mentionné dans l'acte étranger sera reconnu s'il est conforme au droit de l'État dont l'enfant a la nationalité.

S'il a deux nationalités dont la belge, il faut régler le conflit des nationalités. Sur base du même Code, il sera considéré comme belge et l'attribution du nom sera réglée par le Code civil, revu par la loi de 2014 instaurant le choix du nom par les parents lors de la déclaration de naissance.

La divergence entre le nom dans un acte étranger et le nom attribué par la loi belge à l'enfant belge n'est pas nouvelle. Pour attribuer un nom conforme à notre loi, il faudrait tenir compte d'un choix exercé par les parents lors de la déclaration de naissance. Quand l'État dans lequel naît l'enfant impose un nom à ce moment, cela pose problème car les parents n'ont pu choisir. Les chefs de postes consulaires estiment ne pouvoir reconnaître le nom attribué par l'acte étranger et appliquent le régime par défaut de l'article 335, § 1^{er}, alinéa 2 du Code civil.

On a demandé aux postes de faire preuve de pragmatisme, en permettant aux parents de compléter une déclaration où ils font part de leur choix, s'ils sont en droit de déclarer le choix de nom prévu par le Code civil. Mon collègue des Affaires étrangères et moi-même travaillons à une solution définitive.

(En néerlandais) Selon les données du Registre national, sur les 166 561 enfants belges nés entre le 1^{er} juin 2014 et le 31 décembre 2015, 149 933 ont reçu le nom de famille du père, 6 469 celui de la mère, 7 029 le double nom du père et de la mère et 1 138 le double patronyme de la mère et du père.

1.138 de dubbele familienaam moeder-vader. De ingediende gezamenlijke verklaringen van naamkeuze en de opdeling tussen keuze, geen keuze of onenigheid worden niet geregistreerd.

Op basis van een snelle bevraging blijkt dat de ambtenaren van de burgerlijke stand de indiening van een gemeenschappelijke verklaring van beide ouders vragen indien slechts een ouder de aangifte komt doen. In veel gevallen wordt dan gewerkt met een vooraf ingevulde modelverklaring. Wanneer de aangever geen verklaring bij zich heeft, wordt aan de aangever een keuze gevraagd. De keuze voor de naam van de vader wordt beschouwd als een gebrek aan keuze en het kind krijgt de naam van de vader. Indien het de naam van de moeder of een dubbele naam is, zal de aangever teruggestuurd worden om de verklaring in te vullen. Wanneer beide ouders samen komen, wordt in veel gemeenten de keuze geregistreerd en ondertekenen beiden de geboorteakte.

De modelformulieren worden via verschillende kanalen verspreid en worden goed ingevuld, ook door ouders die de naam van de vader wensen. De ambtenaren van de burgerlijke stand hebben de indruk dat er weinig onenigheid is. Ouders gaan heel bewust en zorgvuldig om met het keuzerecht, net zoals dat gebeurt met de voornamen van hun kindje.

(Frans) Bij zijn arrest van 14 januari 2016 vernietigt het Grondwettelijk Hof de bepaling van het Burgerlijk wetboek die stipuleert dat het kind, in geval van onenigheid of bij afwezigheid van keuze, de naam van de vader draagt. Er moet snel een wetgevend initiatief worden genomen, opdat de wijziging op 1 januari 2017 van kracht zou kunnen worden.

Ik kan nog niet zeggen welke keuze er gemaakt zal worden. Er zal rekening worden gehouden met het arrest. De wijziging zal enkel betrekking hebben op de door het Grondwettelijk Hof vernietigde bepaling, d.w.z. de standaardoplossing in geval van onenigheid of bij afwezigheid van keuze. De keuzevrijheid voor de ouders zal gehandhaafd worden.

Er moet rekening worden gehouden met de rol van de ambtenaar van de burgerlijke stand, die de feiten moet vaststellen dan wel de verklaringen van de partijen moet opnemen, maar die geen actievere rol heeft te vervullen. De verenigingen van ambtenaren

Les déclarations conjointes introduites et la répartition entre choix, absence de choix ou désaccord ne sont pas enregistrées.

Sur la base d'un rapide sondage, il apparaît que si un seul parent se présente pour procéder à la déclaration de naissance, le fonctionnaire de l'État civil demande la présentation d'une déclaration conjointe des parents. Dans de nombreux cas, les fonctionnaires utilisent une déclaration type préalablement complétée. Si le parent qui se présente pour déclarer la naissance ne peut produire une déclaration conjointe, le fonctionnaire l'invite à préciser son choix. Le choix du nom du père est considéré comme une absence de choix et le patronyme du père est alors attribué à l'enfant. Si le choix se porte sur le nom de la mère ou le double nom, le parent qui se présente à l'État civil sera invité à revenir muni de la déclaration conjointe dûment complétée. Lorsque les deux parents se présentent, de nombreuses communes actent le choix et l'acte de naissance est signé par les deux parents.

Les modèles de formulaires sont diffusés par différents canaux et sont correctement complétés, notamment par les parents qui choisissent d'attribuer le patronyme du père. Les officiers de l'état civil ont l'impression qu'il y a peu de désaccords à ce sujet. Les parents usent avec beaucoup soin du droit qu'ils ont de choisir le nom de leur enfant, comme ils le font déjà pour ses prénoms.

(En français) Dans son arrêt du 14 janvier 2016, la Cour constitutionnelle annule la disposition du Code civil qui prévoit qu'en cas de désaccord ou d'absence de choix, l'enfant porte le nom de son père. Une initiative législative doit rapidement être prise pour que la modification puisse entrer en vigueur le 1^{er} janvier 2017.

Je ne peux pas encore vous donner l'orientation qui sera retenue. Il sera tenu compte de cet arrêt. La modification portera sur la seule disposition annulée par la Cour constitutionnelle, à savoir la solution par défaut en cas de désaccord des parents ou d'absence de choix. La liberté du choix par les parents sera maintenue.

Il y aura lieu de tenir compte du rôle de l'officier de l'état civil, qui est de constater des faits ou d'acter ce que les parties déclarent mais pas de jouer un rôle plus actif. Les associations d'officiers de l'état civil devront être consultées; je tiendrai compte de

van de burgerlijke stand zullen geraadpleegd moeten worden; ik zal rekening houden met de mening van de verzoekende en tussenkomende verenigingen, maar niet enkel met de mening van de partijen die naar het Grondwettelijk Hof zijn gestapt.

l'avis des associations requérantes et intervenantes, mais pas seulement de celui des intervenants devant la Cour constitutionnelle.

04.07 Michel de Lamotte (cdH): Ik wil het nog even hebben over de personen die hier momenteel mee worden geconfronteerd. Zijn er andere oplossingen voorhanden dan de procedure tot naamswijziging?

04.07 Michel de Lamotte (cdH): Je souhaiterais revenir sur la situation des personnes qui se trouvent actuellement dans de telles situations. D'autres solutions qu'une procédure de changement de nom existent-elles?

04.08 Sonja Becq (CD&V): In de praktijk is er dus blijkbaar niet zo veel onenigheid. Ik denk dat wij meer aandacht moeten hebben voor het principe van de gelijkheid. Met een alfabetische werkwijze zullen we wel veel meer namen hebben aan het begin van het alfabet. Hierdoor kunnen er op termijn een aantal familienamen verdwijnen. Ik ben ook geen voorstander van een loting.

04.08 Sonja Becq (CD&V): En pratique, les cas de désaccord ne sont donc pas si nombreux, apparemment. Je pense que nous devrions prêter une plus grande attention au principe d'égalité. En procédant par ordre alphabétique, nous aurons l'inconvénient d'avoir beaucoup plus de noms au début de l'alphabet. Ainsi, certains noms de famille pourraient disparaître. Un tirage au sort n'a pas non plus mes faveurs.

04.09 Kristien Van Vaerenbergh (N-VA): Er is nog heel wat denkwerk nodig om een goede oplossing te vinden. Een ideale oplossing zal moeilijk zijn. Het is jammer dat er geen cijfers worden bijgehouden over het aantal gevallen waar er onenigheid is. Wij kijken uit naar een oplossing van het probleem.

04.09 Kristien Van Vaerenbergh (N-VA): Pour parvenir à une bonne solution, il nous faudra encore consacrer une longue réflexion à cette question. Une solution idéale semble utopique. Il est dommage que des statistiques relatives au nombre de cas de désaccord ne soient pas tenues à jour. Nous nous réjouissons de voir ce problème résolu un jour.

04.10 Olivier Maingain (DéFI): Mijn professor Romeins recht herinnerde ons eraan dat de antieke schrijvers van het Romeinse recht de discriminaties ten aanzien van vrouwen rechtvaardigden met het argument *Propter imbecillitatem sexus* – dat we moesten vertalen als “wegen de zwakte van het geslacht”. Het wordt hoog tijd dat men zegt dat het zwakke geslacht niet bestaat!

04.10 Olivier Maingain (DéFI): Mon professeur de droit romain nous rappelait que les auteurs antiques justifiaient les discriminations envers la femme en disant *Propter imbecillitatem sexus* – que nous étions invités à traduire par "à cause de la faiblesse du sexe". Il est temps de dire qu'il n'y a pas de faiblesse de quelque sexe que ce soit!

04.11 Sabien Lahaye-Batteu (Open Vld): Sinds de inwerkingtreding van de wet kregen al meer dan 14.600 kinderen de naam van de moeder of de dubbele naam. Vele jonge ouders grijpen de keuzemogelijkheden met beide handen.

04.11 Sabien Lahaye-Batteu (Open Vld): Depuis l'entrée en vigueur de la loi, plus de 14 600 enfants déjà ont reçu le nom de leur mère ou portent le double nom de famille. Nombre de jeunes parents ont donc profité des possibilités qui leur étaient offertes dans ce cadre.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

De **voorzitter**: Vraag nr. 8796 van mevrouw Fonck wordt omgezet in een schriftelijke vraag.

Le **président**: La question n° 8796 de Mme Fonck est transformée en question écrite.

05 Vraag van de heer Georges Gilkinet aan de minister van Justitie over "de Belgische medewerking aan het Franse onderzoek naar het dossier-Kazachgate en de stand van het dossier in België" (nr. 8810)

05 Question de M. Georges Gilkinet au ministre de la Justice sur "la coopération de la Belgique à l'enquête menée en France sur le dossier du Kazakhgate et état d'avancement du dossier en Belgique" (n° 8810)

05.01 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen): Ik heb u al ondervraagd over de middelen die er worden ingezet om in het Kazakhgatedossier of het dossier-Chodiev de juridische waarheid naar boven te helpen brengen. U heeft me verzekerd dat er in België een informatieonderzoek liep en dat er contacten met de Franse autoriteiten waren geweest.

Om te voorkomen dat dat belangrijke dossier in de vergetelheid raakt zou ik u opnieuw willen vragen hoe het met dat onderzoek staat.

Hebben er nieuwe onderzoeksdaaden plaatsgevonden? Waarover gingen die? Werden er in het dossier tegen onbekenden nieuwe onderzoeksdaaden gesteld? Wat zijn de volgende stappen in dat dossier? Wanneer zal het afgerond worden? Zal de procureur des Konings eerlang een verklaring over dat dossier afleggen?

05.02 Minister Koen Geens (Frans): Sinds de Franse media zich op die zaak hebben gestort werkt België mee aan het vaststellen van de juridische waarheid. Het onderzoek dat in oktober 2014 opgestart werd loopt verder om te bepalen of er misdrijven, waaronder het delict van ongeoorloofde beïnvloeding dat strafbaar kan worden gesteld, in België werden gepleegd en zo ja, wie er de vermoedelijke dader of daders van zijn.

Sinds de start van dat onderzoek werden er tal van onderzoeksdaaden bevolen en gesteld. Gelet op het beroepsgeheim en om het goede verloop van het onderzoek niet in het gedrang te brengen, verstrekkt het Openbaar Ministerie daar echter geen details over.

De onderzoeksdaaden hebben betrekking op de analyse van de stukken in zowel het Franse als het Belgische dossier. Er vonden al een twintigtal verhoren plaats.

De Franse en Belgische politieke en gerechtelijke overheden werken nauw samen. Alle betrokken partijen bevorderen de kruising van gegevens via internationale rogatoire commissies en gecoördineerde acties.

Het is niet echt wenselijk en bovendien riskant zich over het verdere verloop van het onderzoek uit te spreken aangezien het van de inhoud van de verzamelde gegevens zal afhangen.

05.03 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen): Aangezien u het over ongeoorloofde beïnvloeding heeft, gaat

05.01 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen): Je vous ai déjà interrogé sur les moyens mis en œuvre pour contribuer à l'établissement d'une vérité judiciaire dans le dossier du Kazakhgate, aussi connu chez nous sous le nom de dossier Chodiev. Vous m'aviez assuré qu'une information était en cours en Belgique et que des contacts avaient eu lieu avec les autorités françaises.

Dans le souci que ce dossier important ne tombe pas dans l'oubli, je souhaite à nouveau m'enquérir de l'avancement de l'enquête.

De nouveaux devoirs d'enquête ont-il eu lieu? Quel en était l'objet? Dans le dossier à charge de X, de nouveaux devoirs d'enquête ont-ils été réalisés? Quelles sont les prochaines étapes dans ce dossier, et les prévisions quant à son délai d'aboutissement? Le procureur du Roi compte-t-il s'exprimer prochainement sur ce dossier?

05.02 Koen Geens, ministre (en français): Depuis l'éclosion de cette affaire dans les médias français, la Belgique coopère à l'établissement de la vérité judiciaire. L'enquête initiée depuis le mois d'octobre 2014 se poursuit afin de déterminer si des infractions, dont celle supposée de correction sous forme de trafic d'influence, ont été commises en Belgique et, si oui, quels en sont le ou les auteurs présumés.

Depuis l'ouverture de cette information, de nombreux devoirs ont été accomplis et ordonnés. Le ministère public ne peut donner de détails. Il en va du secret professionnel et du bon déroulement de l'enquête.

Les devoirs d'enquête concernent l'analyse des pièces du dossier français que belge. Près d'une vingtaine d'auditions ont déjà été réalisées.

Les autorités policières et judiciaires françaises et belges entretiennent une collaboration étroite. Toutes les parties concernées encouragent la transmission croisée des informations par le biais des commissions rogatoires internationales et la coordination des actions.

Il est peu souhaitable et hasardeux de s'étendre sur la suite de l'enquête puisqu'elle dépendra de la teneur des éléments récoltés.

05.03 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen): Il s'agit de faits potentiellement graves puisque vous parlez de

het over potentieel ernstige feiten. Ik onthoud dat het onderzoek wordt voortgezet en dat er talrijke onderzoeksdaaden worden gesteld. Dat lijkt me nodig en ik begrijp dat u er geen verdere informatie over kunt verstrekken.

Ik zou toch willen dat dit dossier niet blijft slepen. Hoe meer tijd er verstrijkt tussen het geschil en de vaststelling van de gerechtelijke waarheid, hoe moeilijker het wordt die waarheid vast te stellen.

Bij gebrek aan nieuwe informatie in dit dossier zal ik u over enkele maanden nieuwe vragen stellen.

Het incident is gesloten.

[06] Samengevoegde vragen van

- de heer Georges Gilkinet aan de minister van Justitie over "de ontmoeting met het Executief van de Moslims van België op 22 januari en de mogelijke daaruit voortvloeiende afspraken" (nr. 8811)
- de heer Koen Metsu aan de minister van Justitie over "de stand van zaken betreffende het overleg rond de Moslimexecutieve" (nr. 8987)

[06.01] Georges Gilkinet (Ecolo-Groen): U kondigde vorige maand een vergadering met de leden van de Moslimexecutieve aan. U wilde uw hervormingsplannen voorleggen, en meer bepaald de splitsing in een Nederlandstalige en een Franstalige onderafdeling. Een democratische organisatie van de vertegenwoordigers van de moslimgemeenschap is noodzakelijk om het begrip te vergroten en ernstige feiten te voorkomen.

Hoe evalueert u die vergadering? Wie was er aanwezig? Is het mogelijk om de dialoog aan te gaan met als extremistisch bestempelde leden? Hoe werd uw splitsingsvoorstel ontvangen? Hoe zal het concreet vormgegeven worden? Zullen er in dat verband nieuwe verkiezingen moeten worden georganiseerd en zo ja, volgens welke modaliteiten? Welke opdrachten zullen de onderafdelingen nog altijd samen vervullen? Werden er andere denksporen onderzocht om de rol die de Executieve op het stuk van preventie van radicalisering speelt, te verbeteren?

[06.02] Koen Metsu (N-VA): Hoe is het overleg met de Moslimexecutieve op 22 januari 2016 verlopen? Is men tot een overeenkomst gekomen? Is het KB intussen ondertekend?

[06.03] Minister Koen Geens (Nederlands): De vergadering van 22 januari met veertien leden van de Moslimexecutieve verliep heel goed en werd op

trafic d'influence. Je note que l'enquête se poursuit avec de nombreux devoirs. Cela semble nécessaire et je comprends que vous ne puissiez en dire plus.

Je souhaite que les choses ne s'éternisent pas. Plus le temps écoulé entre le litige et la vérité judiciaire est long, plus celle-ci est difficile à établir.

En l'absence de nouvelles, je me permettrai donc de vous ré-interroger à ce sujet dans quelques mois.

L'incident est clos.

[06] Questions jointes de

- M. Georges Gilkinet au ministre de la Justice sur "la rencontre avec l'Exécutif des Musulmans, ce 22 janvier, et les engagements mutuels qui en découlent" (n° 8811)
- M. Koen Metsu au ministre de la Justice sur "l'état d'avancement de la concertation relative à l'Exécutif des Musulmans" (n° 8987)

[06.01] Georges Gilkinet (Ecolo-Groen): Vous avez annoncé une rencontre avec les membres de l'Exécutif des Musulmans. Vous souhaitiez présenter vos projets de réforme, notamment la constitution d'ailes linguistiques. Une organisation démocratique des représentants de la religion musulmane est nécessaire pour améliorer la compréhension et prévenir des faits graves.

Quelle évaluation faites-vous de cette rencontre? Qui était présent? Le dialogue est-il possible avec des "ultras"? Comment a-t-on reçu votre proposition de scission? Comment se concrétiserait-elle? Nécessitera-t-elle de nouvelles élections et, si oui, quelles en seraient les modalités? Quelles missions continueront-elles d'être assumées conjointement par les deux ailes linguistiques? D'autres pistes de travail ont-elles été identifiées pour améliorer le rôle de l'Exécutif en matière de prévention de la radicalisation?

[06.02] Koen Metsu (N-VA): Comment s'est passée la concertation du 22 janvier 2016 avec l'Exécutif des Musulmans? Un consensus s'est-il dégagé? L'arrêté royal a-t-il été entre-temps signé?

[06.03] Koen Geens, ministre (en néerlandais): La réunion du 22 janvier à laquelle ont pris part quatorze membres de l'Exécutif des Musulmans

27 januari voortgezet. Door de korte tijdspanne tussen de uitnodiging en de feitelijke vergadering hebben enkele leden verstek gegeven. Dit hoeft niet te verbazen, want alle leden hebben een voltijdse baan. In elk geval waren de belangrijkste protagonisten aanwezig.

(Frans) Het voorstel om de Moslimexecutieve op te delen in taalraden zal op ruime steun kunnen rekenen. In de praktijk zijn de Nederlandstaligen nu al zo georganiseerd. De Moslimexecutieve zal op die manier beter rekening houden met de verschillende realiteit in de Gewesten en de Gemeenschappen. De federale 'koepel' bepaalt de algemene strategie van de erediensten.

(Nederlands) De Moslimexecutieve steunt het KB voluit. Het ligt momenteel bij de administratieve en budgettaire autoriteiten. Ik hoop het eerstdaags te kunnen ondertekenen.

06.04 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen): Men moet alles uit de kast halen om radicalisering te voorkomen en de Moslimexecutieve kan een waardevolle bijdrage leveren op het stuk van preventie als ze beter zou functioneren en de nodige middelen krijgt. Ik ben niet gekant tegen een bevoegdheidsverdeling op gewestelijk niveau.

06.05 Koen Metsu (N-VA): Waren de vier radicalere leden bij de veertien aanwezigen?

06.06 Minister Koen Geens (Nederlands): Ik had niet de indruk dat er iemand aan het radicaliseren was. De vier personen waarvan sprake waren aanwezig en heel constructief.

Het incident is gesloten.

07 Vraag van de heer Philippe Blanchart aan de minister van Justitie over "de roof van bodemvondsten" (nr. 8812)

07.01 Philippe Blanchart (PS): Het Centre d'histoire et d'art de la Thudinie (Centrum voor geschiedenis en kunst van de streek rond Thuin) heeft in een Engels boek ontdekt dat er Keltische gouden munten in Thuin werden opgegraven en niet werden geregistreerd. Die munten zouden in het museum in Tongeren bewaard worden. Deze stukken zouden illegaal zijn verkocht en gekocht, wat bewijst dat de roof van bodemvondsten nog steeds een actueel issue is in België.

Hoe bestrijdt de federale wetgeving de roof van

s'est très bien passée et elle s'est poursuivie le 27 janvier. Quelques membres ne s'y sont pas présentés, ce qui est dû au court laps de temps entre l'invitation et la réunion. Cela n'a rien de surprenant car tous les membres ont un emploi à temps plein. Les principaux protagonistes étaient en tout cas présents.

(En français) La proposition de faire fonctionner l'Exécutif des Musulmans de Belgique en collèges linguistiques sera largement soutenue. Dans les faits, la partie néerlandophone est déjà organisée ainsi. L'Exécutif prendra mieux en compte la réalité différente dans les Régions et Communautés. Le "chapeau" fédéral détermine la stratégie générale des cultes.

(En néerlandais) L'Exécutif des Musulmans adhère pleinement au projet d'arrêté royal qui a été transmis aux autorités administratives et budgétaires. J'espère pouvoir le signer très bientôt.

06.04 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen): Tous les moyens doivent être mis en œuvre pour prévenir les phénomènes de radicalisation, et l'Exécutif des Musulmans peut être un vecteur de prévention s'il fonctionne de façon plus optimale et avec les moyens nécessaires. Je ne suis pas opposé à une répartition régionale des compétences.

06.05 Koen Metsu (N-VA): Les quatre membres les plus radicaux comptaient-ils parmi les quatorze personnes présentes?

06.06 Koen Geens, ministre (en néerlandais): Je n'ai pas eu l'impression que certains membres étaient en voie de radicalisation. Les quatre personnes en question étaient présentes et leur attitude s'est avérée très constructive.

L'incident est clos.

07 Question de M. Philippe Blanchart au ministre de la Justice sur "le pillage des sols" (n° 8812)

07.01 Philippe Blanchart (PS): Le Centre d'histoire et d'art de la Thudinie a découvert, dans un livre publié en anglais, l'existence de pièces d'or celtiques découvertes sur le sol thudinien et non répertoriées, qui seraient entre les mains du musée de Tongres. Ces pièces auraient été vendues et achetées illégalement, ce qui prouve que le pillage des sols reste d'actualité en Belgique.

Que prévoit la législation, au niveau fédéral, contre

bodemvondsten? Hebt u reeds dergelijke klachten ontvangen? Hoe kunnen deze munten worden gerecupereerd?

07.02 Minister Koen Geens (Frans): Burgerrechtelijk gezien kunnen er meerdere juridische kwalificaties worden gegeven aan de munten die in Thuin werden opgegraven en niet worden geregistreerd.

Er zou sprake kunnen zijn van *res derelictae*, dat wil zeggen voorwerpen die door hun vorige eigenaar werden achtergelaten. De persoon die de munten gevonden heeft, kan de nieuwe eigenaar worden.

Ten tweede zouden de munten beschouwd kunnen worden als "schatten" zoals omschreven in artikel 716 van het Burgerlijk Wetboek. Als de als schat aangemerkt gouden munten werden gevonden in het erf van diegene die ze heeft gemaakt, behoren ze hem toe. Als ze werden gevonden op een terrein dat privéeigendom is van de stad Thuin, zou die de eigendom voor de helft kunnen opeisen. Alleen als de munten werden gevonden op de openbare weg, moeten ze aan het gemeentebestuur worden overhandigd, conform de wet van 30 december 1975. Het is echter niet zeker dat die wet van toepassing is op schatten.

Ten derde zouden de munten 'onbeheerde goederen' kunnen zijn, d.w.z. goederen waarvan de eigenaar ze heeft verloren. Bij gebrek aan een specifieke regel worden de onbeheerde goederen toegekend aan diegene die ze vindt. De vinder wordt evenwel pas eigenaar van het goed na afloop van een verkrijgende verjaringstermijn van dertig jaar.

Indien de stad Thuin geheel of gedeeltelijk eigenaar zou zijn van de ontdekte gouden munten, zou ze die kunnen claimen. De onrechtmatige toe-eigening van een schat, zelfs al is ze gedeeltelijk, is een wanbedrijf. De nietigheid van de verkoop van eens anders zaak kan slechts worden ingeroepen door de koper tegen de verkoper.

Het cultureel patrimonium valt onder de gemeenschapsbevoegdheden zoals bedoeld in artikel 127, § 1 van de Grondwet, overeenkomstig artikel 4, 4° van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen. Verscheidene decreten regelen de procedures die gevuld moeten worden voor de bescherming van de roerende culturele goederen.

07.03 Philippe Blanchart (PS): Georganiseerde bendes plunderen al verscheidene jaren een terrein dat eigendom is van de stad Thuin. Er zou een

le pillage des sols? Avez-vous déjà reçu des plaintes de ce genre? Quelles actions peuvent-elles être menées pour récupérer ces pièces?

07.02 Koen Geens, ministre (en français): Les pièces non répertoriées découvertes sur le sol thudinien pourraient se voir attribuer plusieurs qualifications juridiques sur le plan civil.

Il pourrait s'agir de *res derelictae*, c'est-à-dire de choses qui ont été abandonnées par leur précédent propriétaire. Celui qui a découvert les pièces pourrait devenir leur nouveau propriétaire.

Deuxièmement, les pièces pourraient être un "trésor", défini à l'article 716 du Code civil. Si les pièces d'or considérées comme trésor ont été trouvées sur le fonds de leur inventeur, elles lui appartiennent. Si elles ont été trouvées sur un terrain qui est propriété privée de la ville de Thuin, cette dernière pourrait en revendiquer la propriété pour moitié. Ce n'est que si les pièces ont été trouvées sur la voie publique qu'elles doivent être remises à l'administration communale, en vertu de la loi du 30 décembre 1975. Mais il n'est pas certain que cette loi s'applique aux trésors.

Troisièmement, les pièces pourraient être des "épaves", c'est-à-dire des biens qui ont été égarés par leurs propriétaires. À défaut de règle spécifique, les épaves sont attribuées à ceux qui les发现, lesquels n'en deviennent propriétaires qu'au terme d'une prescription acquisitive de trente ans.

Dans l'hypothèse où la ville de Thuin serait propriétaire en tout ou partie des pièces d'or découvertes, elle pourrait les revendiquer. L'appropriation indue d'un trésor, même partielle, constitue un délit. La nullité de la vente de la chose d'autrui ne peut être invoquée que par l'acheteur à l'encontre du vendeur.

Le patrimoine culturel relève des matières communautaires visées à l'article 127, § 1^{er} de la Constitution, conformément à l'article 4, 4^{de} la loi spéciale du 8 août 1980 des réformes institutionnelles. Des décrets règlent les procédures à suivre en vue du classement des biens culturels mobiliers.

07.03 Philippe Blanchart (PS): Des bandes organisées viennent piller, depuis plusieurs années, un terrain qui est la propriété de la ville de Thuin.

rechtsvordering kunnen worden ingesteld en de gemeenschapsinstellingen zouden ons moeten kunnen helpen bij het organiseren van serieuze opgravingen om de stad Thuin, die door verscheidene Europese universiteiten erkend wordt als de hoofdstad van Gallië, tot zijn recht te laten komen.

Het incident is gesloten.

De **voorzitter:** Vraag nr. 8988 van de heer Vanvelthoven wordt omgezet in een schriftelijke vraag.

08 Vraag van mevrouw Goedele Uyttersprot aan de minister van Justitie over "de oprichting van een observatiecentrum" (nr. 9034)

08.01 Goedele Uyttersprot (N-VA): De interneringswet van 1964 voorzag in de oprichting van een penitentiair onderzoek- en klinisch observatiecentrum (POKO), om op doorgedreven wijze te kunnen nagaan of iemand toerekeningsvatbaar is. Dat POKO is er nog steeds niet, al heeft de minister erover gesproken in het kader van Potpourri III.

Wanneer zou het POKO er komen? Wat gebeurt er momenteel met mensen die ter observatie worden gesteld? Werden er in het verleden al klachten ingediend en schadevergoedingen uitbetaald, zoals nu een teruggekeerde Syriëstrijder een schadevergoeding vraagt van 100.000 euro omdat had moeten worden nagegaan of hij wel toerekeningsvatbaar is?

08.02 Minister Koen Geens (Nederlands): De deskundigenonderzoeken gebeuren momenteel in de gevangenis waar de persoon in voorlopige hechtenis verblijft. Dat onderzoek bestaat uit gesprekken, tests en observaties door een of meerdere deskundigen.

Met Potpourri II is de oprichting van het klinisch beveiligd centrum, waarin de wet van 5 mei 2014 voorzag, uitgesteld tot uiterlijk 2020. We kunnen dit verantwoorden door de bouw van de gevangenis van Haren, waar het observatiecentrum in zal worden ondergebracht. Het belangrijkste is dat het deskundigenonderzoek kan verlopen volgens de criteria van de wet van 5 mei 2014, ook al is er nog geen inobservatiestelling in een gespecialiseerd centrum mogelijk.

Met uitzondering van het dossier van de Syriëstrijder ben ik niet op de hoogte van klachten of schadevergoedingen.

Outre une action en justice, les institutions communautaires devraient pouvoir nous aider à organiser des fouilles dignes de ce nom pour mettre en valeur la ville de Thuin, capitale des Gaules, comme le reconnaissent plusieurs universités européennes.

L'incident est clos.

Le président: La question n° 8988 de M. Vanvelthoven est transformée en question écrite.

08 Question de Mme Goedele Uyttersprot au ministre de la Justice sur "la création d'un centre d'observation" (n° 9034)

08.01 Goedele Uyttersprot (N-VA): La loi sur l'internement de 1964 prévoit la création d'un Centre pénitentiaire de recherche et d'observation clinique (CPROC) chargé de vérifier de façon approfondie si une personne peut être jugée responsable de ses actes. Ce centre n'existe toujours pas, même si le ministre l'a évoqué dans le cadre de la discussion du 'pot-pourri III'.

Quand le CPROC sera-t-il mis en place? Qu'adviennent-il actuellement des personnes placées en observation? Des plaintes ont-elles déjà été enregistrées dans le passé et des dommages-intérêts ont-ils déjà été payés, à l'instar des 100 000 euros réclamés aujourd'hui par un returnee? Lors du procès, le juge a en effet estimé que l'intéressé aurait dû être placé en observation afin de vérifier s'il était responsable de ses actes.

08.02 Koen Geens, ministre (en néerlandais): Actuellement, les expertises ont lieu dans la prison où la personne est détenue préventivement. Cette expertise se compose d'entretiens, de tests et d'observations par un ou plusieurs experts.

Avec la loi 'Pot-pourri II', la création du centre d'observation clinique sécurisé tel que prévu par la loi du 5 mai 2014 a été reportée à 2020 au plus tard. Ce report se justifie à nos yeux en raison de la construction de la prison de Haren qui abritera ce centre d'observation. L'essentiel est que l'expertise puisse se dérouler selon les critères de la loi du 5 mai 2014 quoiqu'une mise en observation dans un centre spécialisé ne soit pas encore possible.

Exception faite du dossier concernant l'individu parti combattre en Syrie, je n'ai pas connaissance de plaintes ni d'indemnisations.

08.03 Goedele Uyttersprot (N-VA): Een gevangenis is geen ideale omgeving voor een kwaliteitsvol onderzoek, maar ik begrijp dat niet alles tegelijk kan worden opgelost.

Het incident is gesloten.

09 Vraag van mevrouw Goedele Uyttersprot aan de minister van Justitie over "het bijhouden van de sancties bij het niet naleven van het omgangsrecht" (nr. 9035)

09.01 Goedele Uyttersprot (N-VA): Eind september vroeg ik via een schriftelijke vraag naar cijfergegevens over de klachten, seponeringen, procedures, dagvaardingen en vervolgingen in het kader van de niet-naleving van het omgangsrecht bij echtscheidingen. Helaas blijkt er geen statistisch materiaal beschikbaar.

Hoe komt dat? Is het geen goed idee om deze gegevens bij te houden met het oog op een verbetering van de wetgeving? Wordt hiermee rekening gehouden in het kader van de informatisering en digitalisering?

09.02 Minister Koen Geens (Nederlands): De registratie van de sancties bij niet-naleving van het omgangsrecht verloopt niet correct omdat er nog geen aparte codes zijn voor de nieuwe artikelen 431 en 432 van het Strafwetboek. De registratie in de IT-applicatie gebeurt volgens de oude wetgeving, waardoor de informatie niet strookt met de werkelijkheid.

Het is inderdaad belangrijk dat deze gegevens worden bijgehouden. Momenteel wordt gewerkt aan de aanmaak van de nieuwe codes. Bij het College van het Openbaar Ministerie is een nomenclatuurcommissie opgericht die moet zorgen voor een meer geharmoniseerde en geïntegreerde nomenclatuur voor de criminale statistieken. Ik zal het probleem dat mevrouw Uyttersprot signaleert aan deze commissie voorleggen.

09.03 Goedele Uyttersprot (N-VA): Zonder juiste cijfers is het moeilijk in te schatten hoe effectief bepaalde wetten zijn. Ik hoop dat we deze problematiek in elk geval binnen afzienbare termijn kunnen bespreken in de commissie.

Het incident is gesloten.

08.03 Goedele Uyttersprot (N-VA): Une prison n'est pas un environnement idéal pour procéder à une expertise valable mais je comprends parfaitement que tout ne peut être résolu en même temps.

L'incident est clos.

09 Question de Mme Goedele Uyttersprot au ministre de la Justice sur "la tenue à jour des sanctions en cas de non-respect du droit aux relations personnelles" (n° 9035)

09.01 Goedele Uyttersprot (N-VA): Fin septembre, j'avais adressé au ministre une question écrite dans laquelle je lui demandais des statistiques sur les plaintes, les classements sans suite, les citations à comparaître et les poursuites dans le cadre du non-respect du droit aux relations personnelles en cas de divorce. Il se trouve qu'il n'existe malheureusement aucune donnée statistique à ce sujet.

Comment est-ce possible? Ne serait-il pas judicieux de conserver ces données dans l'optique d'améliorer la législation? Cet élément sera-t-il pris en compte dans le cadre de l'informatisation et de la numérisation?

09.02 Koen Geens, ministre (en néerlandais): L'enregistrement des sanctions prises en cas de non-respect du droit aux relations personnelles ne s'effectue pas correctement parce qu'il n'existe pas encore de codes distincts pour les articles 431 et 432 nouveaux du Code pénal. Comme l'enregistrement des données dans l'application TIC se déroule conformément à l'ancienne législation, les informations ne correspondent pas à la réalité.

Il est en effet important que ces données soient conservées. Les nouveaux codes sont en cours de définition. Une commission de la nomenclature créée au sein du Collège du ministère public doit veiller à ce que la nomenclature utilisée dans les statistiques criminelles soit mieux harmonisée et davantage intégrée. Je vais soumettre le problème signalé par Mme Uyttersprot à cette commission.

09.03 Goedele Uyttersprot (N-VA): Il est difficile d'évaluer l'efficacité de certaines lois en l'absence de statistiques précises. J'espère que nous pourrons débattre prochainement de ce problème en commission.

L'incident est clos.

[10] Vraag van mevrouw Goedele Uyttersprot aan de minister van Justitie over "het rolrecht en de provisie in de WCO" (nr. 9036)

10.01 **Goedele Uyttersprot** (N-VA): Sinds 2009 is de wet betreffende de continuïteit van ondernemingen of WCO van kracht. Er is echter vaak onduidelijkheid over de kostprijs.

Behalve de wettelijke 1.000 euro rolrecht worden immers in een aantal gerechtelijke arrondissementen ook provisies op de gerechtskosten aangerekend, terwijl dat in andere arrondissementen niet het geval is. Daarnaast zouden er ook verschillen zijn over wie de gerechtskosten al ten laste neemt: de FOD Justitie of de ondernemer zelf.

Kan er met het oog op eenvormigheid en rechtszekerheid voor gezorgd worden dat alle arrondissementen eenzelfde tarief hanteren?

10.02 **Minister Koen Geens** (*Nederlands*): Sinds 31 december 2014 wordt in toepassing van de wet van 27 mei 2013 die de WCO-wet van 2009 wijzigde, een griffierecht van 1.000 euro geheven bij een verzoek tot opening van een procedure tot gerechtelijke reorganisatie.

Het is niet duidelijk welke provisies op de gerechtskosten hier worden bedoeld. Gezien een faillissementsprocedure in eerste instantie binnen de burgerlijke pijler wordt behandeld, gaat het hier om gerechtskosten in burgerlijke zaken. Indien in een burgerlijk kader een deskundige wordt aangesteld, dan is de prijs van het onderzoek het onderwerp van discussie tussen de diverse partijen, de deskundigen en bevoegde personen binnen de rechterlijke organisatie.

De vermoedelijke kostprijs van de expertise moet door de partijen voorafgaand worden gestort en moet aanzien worden als gerechtskosten in burgerlijke zaken. Voor deze kosten kan de minister geen eenvormige tarieven opleggen, omdat ze kaderen in de privébelangen van de partijen.

Indien de vraag betrekking heeft op gerechtskosten in strafzaken kan het zijn dat, bij een pro-Deozaak of in het kader van een burgerlijke partijstelling, de kosten hiervan worden voorgeschat via de provisie der gerechtskosten in strafzaken en aan de tarieven die gelden voor gerechtskosten in strafzaken. De gemaakte gerechtskosten worden vervolgens waar mogelijk verhaald op de betrokken partij.

10.03 **Goedele Uyttersprot** (N-VA): Het was mij

[10] Question de Mme Goedele Uyttersprot au ministre de la Justice sur "la mise au rôle et les provisions prévues par la LCE" (n° 9036)

10.01 **Goedele Uyttersprot** (N-VA): La loi relative à la continuité des entreprises (LCE) est en vigueur depuis 2009. Or, la question des frais est souvent entourée d'un certain manque de clarté.

En effet, outre les 1 000 euros légaux de mise au rôle, des provisions sur les frais de justice sont imputées à certains arrondissements judiciaires et pas à d'autres. De plus, la prise en charge des frais de justice varierait également d'un arrondissement à l'autre. Ils seraient tantôt pris en charge par le SPF Justice, tantôt par l'entrepreneur lui-même.

Peut-on procéder, dans un souci d'uniformité et de sécurité juridique, à l'harmonisation des tarifs pour l'ensemble des arrondissements?

10.02 **Koen Geens**, ministre (*en néerlandais*): Depuis le 31 décembre 2014, en application de la loi du 27 mai 2013 modifiant la loi LCE de 2009, un droit de greffe de 1 000 euros est prélevé en cas de demande d'ouverture d'une procédure de réorganisation judiciaire.

Le type de provisions sur les frais de justice auquel Mme Uyttersprot fait référence n'est pas clair. Étant donné que toute procédure de faillite est tout d'abord traitée au civil, il s'agit ici de frais en matière civile. Si un expert est désigné au civil, le prix de l'enquête fait alors l'objet d'une discussion entre les différentes parties, les experts et les personnes compétentes au sein de l'organisation judiciaire.

Le coût supposé de l'expertise doit être versé au préalable par les parties et considéré comme des frais de justice en matière civile. Le ministre ne peut imposer de tarifs uniformes pour ces frais, car ils s'inscrivent dans le cadre des intérêts privés des parties.

Si votre question porte sur des frais de justice en matière pénale, il se peut que dans le cadre d'une affaire pro deo ou d'une constitution de partie civile, les frais soient avancés par le biais de la provision pour frais de justice en matière pénale, et ce, aux tarifs en vigueur pour ces frais. Les frais de justice occasionnés sont ensuite répercutés sur la partie concernée, si cela est possible.

10.03 **Goedele Uyttersprot** (N-VA): Ma question

eerder te doen om bijkomende kosten, zoals publicaties in het *Belgisch Staatsblad* of wanneer buitenlandse schuldenaars moeten worden aangeschreven. Blijkbaar past elke griffie daarbij een andere regelgeving toe en het verschil kan oplopen tot 1.000 euro, een enorm bedrag voor ondernemingen in moeilijkheden. Het ging dus wel degelijk over de bijkomende kosten die op de ene plaats in het rolrecht zitten en op de andere supplementair worden aangerekend.

Het incident is gesloten.

[11] Vraag van mevrouw Goedele Uyttersprot aan de minister van Justitie over "de wet op de continuïteit van ondernemingen (WCO)" (nr. 9037)

[11.01] Goedele Uyttersprot (N-VA): De wet betreffende de continuïteit van de ondernemingen (WCO) beoogt ondernemingen in moeilijkheden maximale kansen te geven om de onderneming te redden. De doelstelling van de procedure tot gerechtelijke reorganisatie is duidelijk. Ofwel is er een minnelijk akkoord met één of meer schuldeisers, ofwel een collectief akkoord, ofwel komt er een overdracht van het geheel of een deel van de onderneming onder rechterlijk gezag. Vanaf de start van de procedure is de onderneming tijdelijk beschermd tegen uitvoerende maatregelen van schuldeisers. De wet beoogt dus het terugdringen van het aantal faillissementen door bedrijven een nieuwe adem te geven.

Voldoet de wet aan deze doelstelling? Is het aantal faillissementen hierdoor gedaald? Is er een rechtstreekse correlatie tussen deze daling en de WCO? Hoeveel bedrijven deden per jaar een beroep op de WCO? Zijn er verschillen tussen de verschillende gerechtelijke arrondissementen? Is er een evolutie doorheen de jaren? Hoeveel bedrijven die een beroep deden op de WCO zijn nadien toch failliet gegaan? Zijn er op dat vlak verschillen per gerechtelijk arrondissement en is er op dat vlak een evolutie merkbaar?

[11.02] Minister Koen Geens (Nederlands): De doelstelling van de WCO-wet is om aan de schuldenaar in moeilijkheden de mogelijkheid te geven zijn onderneming opnieuw op de rails te krijgen, zonder dat hij volledig het beheer over zijn onderneming kwijtraakt. In dat kader voldoet de wet aan de doelstelling om ondernemingen een tweede kans te geven. Volgens statistieken van 2015, beschikbaar op de website www.graydon.be, is het aantal faillissementen met ongeveer 6 procent afgenomen in vergelijking met 2014.

portait plutôt sur les coûts supplémentaires, notamment ceux liés aux publications dans le *Moniteur belge* ou à la convocation de débiteurs étrangers. Manifestement, chaque greffe applique sa propre règle en la matière et la différence peut atteindre 1 000 euros, ce qui représente un montant énorme pour des entreprises en difficultés. Il s'agissait donc bien des coûts supplémentaires qui sont compris dans la mise au rôle dans certains arrondissements judiciaires et sont imputés en supplément dans d'autres.

L'incident est clos.

[11] Question de Mme Goedele Uyttersprot au ministre de la Justice sur "la loi relative à la continuité des entreprises (LCE)" (n° 9037)

[11.01] Goedele Uyttersprot (N-VA): La loi relative à la continuité des entreprises (LCE) tend à offrir aux entreprises en difficulté un maximum de chances de sauver l'entreprise. L'objectif de la procédure en réorganisation judiciaire est clair. Soit un accord amiable peut être conclu avec un ou plusieurs créanciers, soit un accord collectif est conclu, soit tout ou partie de l'entreprises est placée sous contrôle judiciaire. Dès le lancement de la procédure, l'entreprise est temporairement protégée contre les mesures exécutoires des créanciers. La loi entend donc réduire le nombre de faillites en offrant aux entreprises un souffle nouveau.

La loi rencontre-t-elle cet objectif? A-t-elle permis une réduction du nombre de faillites? Existe-t-il une corrélation directe entre cette réduction et la LCE? Par ailleurs, combien d'entreprises ont invoqué la LCE? Observe-t-on des différences entre les arrondissements judiciaires? Observe-t-on une évolution au fil des ans? Parmi les entreprises qui ont invoqué la LCE, combien ont malgré tout encore fait faillite par la suite? Observe-t-on, sur ce plan, des différences par arrondissement judiciaire et une évolution est-elle perceptible?

[11.02] Koen Geens, ministre (en néerlandais): L'objectif de la LCE est d'offrir au débiteur en difficulté la possibilité de remettre son entreprise sur les rails, sans perdre totalement le contrôle de cette dernière. Dans ce cadre, la loi satisfait à l'objectif d'offrir une seconde chance aux entreprises. Selon les statistiques de 2015, qui sont disponibles sur le site internet www.graydon.be, le nombre de faillites a baissé de 6 % environ par rapport à 2014.

Volgens deze website zijn er tussen 2009 en maart 2015 7.564 gerechtelijke reorganisaties geweest. De opgedeelde cijfers per kalenderjaar kan ik aan de commissie doorgeven, alsook de verdeling over de Gewesten.

Tot 2012 zijn de percentages tussen de verschillende Gewesten stabiel, maar na de wetswijziging van 27 mei 2013 treedt een verschuiving op. Sindsdien is het aantal uitgesproken opschortingen met name hoger in Wallonië dan in Vlaanderen. Dit is niet of weinig gekoppeld aan het aantal faillissementen, maar wel aan de visie op de wetswijziging, die verschillend is in ieder Gewest. Het percentage ondernemingen dat failliet wordt verklaard binnen de negen maanden volgend op een gerechtelijke reorganisatie blijft min of meer constant schommelen tussen 28,57 en 31,32 procent.

11.03 Goedele Uyttersprot (N-VA): Ik zal de cijfers bekijken. Het belangrijkste is dat er een daling is met meer dan 6 procent.

Het incident is gesloten.

12 Vraag van de heer Philippe Pivin aan de minister van Justitie over "de Veiligheid van de Staat en de samenwerking met de Dienst Vreemdelingenzaken" (nr. 9089)

12.01 Philippe Pivin (MR): Op de Frans-Belgische top waaraan u maandag heeft deelgenomen, was er sprake van de controle op de vluchtelingenstroom naar Europa en van terroristen die zich onder die migranten mengen om de Schengenzone binnen te raken.

Hoe controleert de Veiligheid van de Staat, wier diensten thans de Dienst Vreemdelingenzaken bijstaan, de identiteit van die vluchtelingen tijdens het voorafgaand onderzoek van een aanvraag tot preopvang? Bestaat er daar een systematische procedure voor?

In het Fedasil-centrum te Jumet werd er een persoon aangehouden. Had de Veiligheid van de Staat een analyse uitgevoerd? Vonden de feiten waardoor de betrokkenen met IS in verband kan worden gebracht plaats na zijn registratie door de Dienst Vreemdelingenzaken? Werden die banden met terroristische milieus ontdekt naar aanleiding van een bijzonder onderzoek door de FOD Justitie in de opvangcentra voor kandidaat-vluchtelingen?

12.02 Minister Koen Geens (Frans): De Dienst Vreemdelingenzaken en de Veiligheid van de Staat

Selon ce site internet, entre 2009 et mars 2005, on a dénombré 7 564 réorganisations judiciaires. Je puis transmettre à la commission les chiffres ventilés par année calendrier, ainsi qu'une ventilation par Région.

Jusqu'en 2012, les pourcentages entre les différentes régions sont stables, mais après la modification législative du 27 mai 2013, un glissement s'est produit. Depuis, le nombre de suspensions prononcées est plus élevé en Wallonie qu'en Flandre. Cet élément n'est guère ou pas lié au nombre de faillites, mais à la vision sur la législation, qui diffère d'une région à l'autre. Le pourcentage d'entreprises déclarées en faillite dans les neuf mois suivant une réorganisation judiciaire oscille de manière plus ou moins constante entre 28,57 et 31,32 %.

11.03 Goedele Uyttersprot (N-VA): J'examinerai les chiffres. Le principal, c'est qu'il y a une diminution de plus de 6 %.

L'incident est clos.

12 Question de M. Philippe Pivin au ministre de la Justice sur "la Sûreté de l'État et la coopération avec l'Office des Étrangers" (n° 9089)

12.01 Philippe Pivin (MR): Le sommet franco-belge auquel vous participez lundi évoquait la question du contrôle des réfugiés entrant en Europe, des terroristes utilisant cet afflux de migrants pour se dissimuler et accéder à l'espace Schengen.

Lors du traitement préliminaire d'une demande de pré-accueil, quelle analyse d'identification la Sûreté de l'État effectue-t-elle, maintenant que ses services accompagnent ceux de l'Office des Étrangers? Y a-t-il une procédure systématique?

Une personne a été arrêtée dans le centre Fedasil de Jumet. La Sûreté avait-elle effectué une analyse? Les faits avérés liant cette personne au groupe État islamique sont-ils postérieurs à l'enregistrement du demandeur d'asile par l'Office des Étrangers? Si on a découvert ces liens avec les milieux terroristes, est-ce le résultat d'une surveillance particulière exercée par le SPF Justice au sein des centres d'accueil des candidats réfugiés?

12.02 Koen Geens, ministre (en français): L'Office des Étrangers et la Sûreté de l'État collaborent

werken al jaren samen op grond van een protocolakkoord. Gelet op de huidige vluchtingencrisis en de dreiging door Islamitische Staat werd er een systematische screening van de asielzoekers ingevoerd. Van 7 september tot 21 december gold de screening voor Irakezen en Syriërs. Sindsdien wordt de screening uitgevoerd voor alle nationaliteiten.

Tot nog toe werden 12.014 asielzoekers nagetrokken in de databank van de Veiligheid van de Staat. Wanneer de opzoeking een hit oplevert in de internationale lijst van *foreign terrorist fighters*, speelt de dienst de gegevens door aan de Dienst Vreemdelingenzaken en het CGVS, en stuurt hij bovendien een kopie aan de ADIV en de federale politie.

De meeste asielzoekers zijn nieuwkomers, en zijn daarom niet bekend bij de Veiligheid van de Staat, die een defensieve inlichtingendienst is. De screening is niet de laatste stap. De Dienst Vreemdelingenzaken en het CGVS kunnen problemen op elk ogenblik doorgeven aan de Veiligheid van de Staat, die dan een onderzoek instelt.

Naast de lokale taskforces werd er in het kader van het Plan radicalisme op federaal niveau een werkgroep Asiel en migratie ingesteld met de inlichtingen- en veiligheidsdiensten en de asiel- en migratieinstanties, teneinde de informatieuitwisseling te bevorderen.

De aangehouden persoon is een Irakees wiens aanvraag geregistreerd werd op 24 augustus 2015, dus vóór de start van de screening. De politie heeft na zijn registratie vastgesteld dat hij zich met een vlag van Islamitische Staat had laten fotograferen.

Die informatie werd aan alle bevoegde diensten bezorgd. Wegens het geheim van het strafrechtelijk onderzoek kan ik er niets meer over zeggen.

Het incident is gesloten.

13 Vraag van de heer Georges Dallemande aan de minister van Justitie over "de informatie over de aanslagen in Parijs" (nr. 8641)

13.01 Georges Dallemande (cdH): Kunt u ons informatie geven over de vooruitgang in de dossiers in verband met de aanslagen in Parijs, die niet onder het onderzoeksgeheim valt: in België opgepakte daders, eventuele medeplichtigen, interviewen, aantal inverdenkingstellingen, internationale banden, verband met illegale wapenhandel, logistieke basissen in België?

depuis des années selon un protocole d'accord. Vu le contexte actuel de la crise des migrants et des menaces de l'État islamique, un *screening* systématique des demandeurs d'asile a été instauré. Du 7 septembre au 21 décembre, il a porté sur les Irakiens et les Syriens. Depuis, il est effectué pour toutes les nationalités.

Jusqu'ici, 12 014 demandeurs d'asile ont fait l'objet d'une vérification dans la base de données de la Sûreté de l'État. En cas de "hit" confirmé dans la liste internationale des *foreign terrorist fighters*, le service transmet les informations à l'Office des Étrangers et au CGRA, en plus d'une copie au SGRS ainsi qu'à la police fédérale.

Étant généralement des primo-arrivants, les demandeurs d'asile sont le plus souvent inconnus de la Sûreté de l'État, qui est un service de renseignements défensif. Le *screening* n'est pas définitif. À tout moment, l'Office des Étrangers et le CGRA peuvent informer la Sûreté d'un problème. Celle-ci entreprendra alors une enquête.

Outre les *local task forces* du plan "radicalisme", un groupe de travail "asile et migration" a été constitué à l'échelle fédérale au sein du plan R, regroupant les services de renseignements et de sécurité ainsi que les instances d'asile et de migration, dans le but de favoriser l'échange d'informations.

La personne arrêtée est un Irakien enregistré le 24 août 2015, soit avant le début du *screening*. La police a constaté, après l'enregistrement, que l'individu avait été photographié avec un drapeau de l'État islamique.

Cette information a été partagée avec tous les services compétents. En raison du secret de l'enquête criminelle, je ne peux en dire plus.

L'incident est clos.

13 Question de M. Georges Dallemande au ministre de la Justice sur "les informations concernant les attentats de Paris" (n° 8641)

13.01 Georges Dallemande (cdH): Pouvez-vous nous délivrer des informations non couvertes par le secret de l'instruction concernant l'avancement des dossiers en rapport avec les attentats de Paris: auteurs interpellés en Belgique, complicités éventuelles, modes d'intervention, nombre d'inculpations, liens internationaux, rapports avec les trafics d'armes, bases logistiques en Belgique?

13.02 Minister Koen Geens (Frans): Ik kan niets toevoegen aan de informatie in de negenendertig persberichten over het onderzoek die de persmagistraten van het federaal parket hebben opgesteld. Deze teksten waren bedoeld om het publiek in te lichten zonder dat het onderzoek en de rechten van de verdediging werden geschaad. Het onderzoeksgeheim vormt immers een garantie van ons gerechtelijk bestel.

Het onderzoek heeft een omvangrijk logistiek netwerk met drie schuilplaatsen in België en drie in Frankrijk blootgelegd, alsook het gebruik van valse papieren, wapens, diverse voertuigen en de vervaardiging van springstoffen. Enkele van de acht personen onder aanhoudingsbevel worden verdacht van actieve deelname aan de voorbereiding van de aanslagen.

Eén persoon werd onder voorwaarden in vrijheid gesteld. Twee werden er in verdenking gesteld. Er werd een internationaal aanhoudingsbevel tegen de heer Dahmani uitgevaardigd. Hij werd in Turkije gearresteerd. Onze diensten hebben met behulp van DNA-onderzoek een Belgisch-Marokkaanse protagonist die in het huis in Saint-Denis verbleef kunnen identificeren. Daardoor heeft men een verdachte in Marokko kunnen aanhouden tegen wie er sinds augustus een Belgisch internationaal aanhoudingsbevel liep.

De federaal procureur heeft mij verzekerd dat het onderzoek onverminderd wordt voortgezet.

13.03 Georges Dallemande (cdH): We weten wat het Comité P doet maar het zou interessant zijn indien men, zoals u nu doet, de parlementsleden op gezette tijden geconsolideerde informatie over de voortgang van het onderzoek zou bezorgen.

Het incident is gesloten.

14 Vraag van de heer Emir Kir aan de minister van Justitie over "de maatregelen ten aanzien van asielzoekers na het zwembadincident in Koksijde" (nr. 9129)

14.01 Emir Kir (PS): Op 25 januari berichtte de pers dat het gemeentebestuur van Koksijde had besloten om geen zwembadverbod af te kondigen voor asielzoekers. De burgemeester had die maatregel, die als discriminerend werd beschouwd, voorgesteld na verscheidene incidenten, waaronder de beschuldiging dat een bewoner van het opvangcentrum een minderjarig meisje zou hebben aangerand. Die beschuldiging bleek ongegrond te zijn.

13.02 Koen Geens, ministre (en français): Il est impossible de vous en dire plus que ce que les magistrats de presse du Parquet fédéral ont révélé dans trente-neuf communiqués consacrés à l'enquête. Ces textes ont fourni les informations nécessaires à l'opinion publique sans être dommageables à l'enquête et aux droits de la défense. Le secret de l'instruction est en effet une garantie de notre système judiciaire.

On a mis à jour un vaste réseau logistique avec trois caches en Belgique et trois en France, l'usage de faux papiers, d'armes, de multiples véhicules et la fabrication d'explosifs. Certaines des huit personnes sous mandat d'arrêt sont soupçonnées de participation active à la préparation des attentats.

Une personne est libérée sous conditions; deux sont inculpées. Un mandat d'arrêt international est lancé contre M. Dahmani arrêté en Turquie. Nos services ont identifié par l'ADN un protagoniste belgo-marocain dans la maison de Saint-Denis. Ceci a permis d'arrêter un suspect au Maroc faisant l'objet d'un mandat d'arrêt international belge depuis août.

Le procureur fédéral m'assure que l'enquête continue sans désemparer.

13.03 Georges Dallemande (cdH): On connaît le travail du comité P, mais une information consolidée au Parlement sur l'avancement de l'enquête, comme vous venez de le faire, serait intéressante à intervalles réguliers.

L'incident est clos.

14 Question de M. Emir Kir au ministre de la Justice sur "les mesures adoptées concernant les demandeurs d'asile à la suite de l'incident de Koksijde" (n° 9129)

14.01 Emir Kir (PS): La presse du 25 janvier s'est faite l'écho de la décision du collège communal de Coxyde de ne pas interdire l'accès à la piscine aux demandeurs d'asile. La proposition, jugée discriminatoire, avait été lancée par le bourgmestre suite à plusieurs incidents, dont une accusation d'agression d'une mineure par une personne résidant au centre d'accueil. Cette accusation s'est avérée sans fondement.

In deze zaak werden elementaire rechts- en gedragsregels met voeten getreden. De jonge Irakees werd vastgehouden en naar een gesloten centrum overgebracht in afwachting van zijn uitzetting zonder de conclusies van het onderzoek van het parket af te wachten. Wijst dat niet op een justitie van twee snelheden? Verantwoorden de huidige omstandigheden dat we het even niet zo nauw nemen met de rechtsstaat, dat het vermoeden van onschuld niet meer wordt gerespecteerd, dat asielzoekers mogen worden opgesloten en uitgezet zonder dat de bestaande gerechtelijke instanties nagaan of de betrokkenen schuldig is?

Waarom werd de persoon in kwestie opgesloten? Wie heeft dat beslist? Welke maatregelen kunnen er genomen worden om zulke morele schade te voorkomen? Hoe zult u de inachtneming van het vermoeden van onschuld in zulke gevallen verdedigen?

14.02 Minister Koen Geens (Frans): Op gerechtelijk vlak werden de bewoner van het asielcentrum van Koksijde die verdacht wordt van aanranding van de eerbaarheid van een tienjarig meisje met een lichte mentale handicap, en de begeleidster van het meisje, verhoord. Op grond van de verhoren heeft de magistraat geoordeeld dat de feiten niet van die aard waren dat de verdachte voor de onderzoeksrechter moest worden gebracht. De onderzoeksrechter heeft hem laten gaan.

In de huidige stand van het onderzoek is er geen bewijs voor de tenlastelegging wegens aanranding van de eerbaarheid.

Op administratief vlak werd de betrokkenen op 24 januari ter beschikking gesteld van de regering om naar de grens te worden teruggeleid. De motivering van die beslissing van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie is dat de betrokkenen op 23 januari op heterdaad werd betrapt en aangehouden wegens aanranding van de eerbaarheid van een tienjarig meisje.

Tegen die beslissing werd er beroep ingesteld voor de raadkamer van Veurne, die op 2 februari heeft geoordeeld dat de betrokkenen in vrijheid moet worden gesteld.

14.03 Emir Kir (PS): In dit stadium lijken er geen aanwijzingen te zijn die het gerecht ertoe kunnen brengen de betrokkenen aan te houden.

Daarnaast werd er op administratief niveau een procedure op gang gebracht door uw collega. Daartegen werd er beroep ingesteld, waardoor de

Des règles élémentaires de droit et de bon sens ont fait défaut dans cette affaire. Le jeune Irakien a été détenu et placé en centre fermé en vue d'expulsion sans attendre les conclusions de l'enquête du parquet. Est-ce là la trace d'une justice à deux vitesses? Le contexte actuel permet-il que l'État de droit soit mis entre parenthèses, qu'il ne soit plus nécessaire de respecter la présomption d'innocence, que l'on puisse détenir et expulser les demandeurs d'asile sans contrôle de culpabilité par les juridictions existantes?

À quel titre cette privation de liberté a-t-elle eu lieu? Qui en a décidé? Que préconisez-vous pour éviter ce genre de préjudice moral? Comment comptez-vous défendre le respect de la présomption d'innocence dans de tels cas?

14.02 Koen Geens, ministre (en français): Sur le plan judiciaire, le résident du centre d'asile à Coxyde soupçonné d'atteinte à la pudeur sur une fille mineure âgée de 10 ans et atteinte d'un léger handicap mental, a été interrogé ainsi que l'accompagnatrice de la fillette. Après les auditions, le magistrat a estimé que les faits n'étaient pas de nature telle que le suspect doive être emmené devant le juge d'instruction. Il a pu disposer.

Dans l'état actuel de l'enquête, tout indique qu'il n'y a pas d'élément de preuve qui permette de retenir la charge d'atteinte à la pudeur.

Sur le plan administratif, l'intéressé a été mis à la disposition du gouvernement le 24 janvier, en vue de son renvoi à la frontière. La motivation de cette décision du secrétaire d'État à l'asile et à la migration est que l'intéressé a été arrêté le 23 janvier pour atteinte à la pudeur sur une fille mineure âgée de 10 ans avec prise en flagrant délit.

Appel a été introduit contre cette décision devant la chambre du conseil de Furnes qui, le 2 février, a jugé que l'intéressé devait être remis en liberté.

14.03 Emir Kir (PS): Rien ne semble pouvoir, à ce stade, conduire la justice à arrêter l'intéressé.

En parallèle, au niveau administratif, une procédure a été lancée par votre collègue. Celle-ci a fait l'objet d'un recours qui a contraint les autorités à remettre

autoriteiten verplicht werden de betrokkenen in vrijheid te stellen. Het feit dat het over een buitenlandse onderdaan ging, gaf aanleiding tot een dubbele procedure, een gerechtelijke en een administratieve. Is het niet problematisch dat ze gelijktijdig verliepen?

14.04 Minister **Koen Geens** (*Frans*): Onze wetgeving voorziet in die twee sporen en sluit niet uit dat ze samen plaatsvinden.

14.05 **Emir Kir** (PS): Waarom bestaat er in dat proces geen gelegenheid om te communiceren zodat de situaties kunnen worden opgehelder?

Het incident is gesloten.

15 Vraag van mevrouw Catherine Fonck aan de minister van Justitie over "de organisatie van een beurs voor commercieel draagmoederschap" (nr. 9056)

15.01 Catherine Fonck (cdH): Dit weekend had in Brussel Baby Bloom, een beurs voor draagmoederschap, moeten plaatsvinden. Die organisatie promoot puur commercieel draagmoederschap. Er worden immers exorbitante bedragen gevraagd.

Het is onaanvaardbaar dat – vaak Amerikaanse – verenigingen puur uit winstbejag profiteren van het leed van sommige paren die geen kinderen kunnen krijgen. Zo herleiden ze het kind tot een commercieel product en de vrouw tot een gehuurde baarmoeder en leverancier van geslachtscellen.

In mei is er een derde beurs gepland!

Toen men u vragen stelde over de procedure van het buitenlandse draagmoederschap, antwoordde u dat het inschakelen van een draagmoeder tegen betaling in de rechtspraak wordt beschouwd als zijnde onverenigbaar met de openbare orde.

Het Burgerlijk Wetboek bevat een duidelijk verbod op de handel in lichamen en lichaamsdelen, net zoals het Strafwetboek. Artikel 4 van de wet van 13 juni 1986 betreffende het wegnemen en transplanteren van organen verbiedt elke afstand van organen en weefsel met winstoogmerk. De wet van 6 juli 2007 betreffende de medisch begeleide voortplanting verbiedt uitdrukkelijk de handel in menselijke embryo's en gameten, met toepassing van het extrapatrimoniale karakter van het menselijk lichaam, zijn onderdelen en producten.

Er geldt dus een algemeen verbod op de commercialisering van het menselijk lichaam.

en liberté l'intéressé. Le fait qu'il s'agisse d'un ressortissant étranger a entraîné la mise en place d'une double procédure, à la fois judiciaire et administrative. Leur simultanéité ne pose-t-elle pas problème?

14.04 Koen Geens, ministre (*en français*): Notre législation prévoit ces deux voies et n'exclut pas leur coïncidence.

14.05 Emir Kir (PS): Pourquoi n'existe-t-il pas dans ce processus une occasion de communiquer afin de clarifier les situations?

L'incident est clos.

15 Question de Mme Catherine Fonck au ministre de la Justice sur "l'organisation d'un salon prônant la gestation pour autrui commerciale" (n° 9056)

15.01 Catherine Fonck (cdH): Ce week-end aurait dû se tenir à Bruxelles le salon des mères porteuses "Baby Bloom" qui promeut la gestation pour autrui dans une optique purement commerciale. Les sommes demandées sont en effet extrêmement élevées.

Il est inacceptable que des associations, souvent américaines, profitent de la détresse de certains couples de ne pas avoir d'enfant dans un simple but lucratif. Elles réduisent ainsi l'enfant à un produit commercial et la femme à une location d'utérus et à une pourvoyeuse de gamètes.

Un troisième salon est prévu en mai!

Interrogé à propos d'une procédure de gestation pour autrui à l'étranger, vous disiez: "La jurisprudence considère que le recours à une mère porteuse en échange d'argent est incompatible avec l'ordre public."

Le Code civil interdit clairement le commerce de tout ou partie du corps, tout comme le Code pénal. L'article 4 de la loi du 13 juin 1986 sur le prélèvement et la transplantation d'organes interdit toute cession d'organes ou de tissus dans un but lucratif. La loi du 6 juillet 2007 portant sur la procréation médicalement assistée interdit expressément la commercialisation des embryons et des gamètes humains, en application du caractère extra-patrimonial du corps humain, de ses éléments et de ses produits.

L'interdiction du commerce du corps humain est donc générale. Si certaines nuances existent, elles

Toegegeven, de wetgeving staat bepaalde nuances toe, maar alleen indien er geen sprake is van een winstoogmerk.

Ondanks dat zeer duidelijke wettelijke kader wordt er op die beurs commercieel draagmoederschap in België georganiseerd. Hoe is dat mogelijk?

Heeft het College van procureurs-generaal zich over die kwestie gebogen? Zo niet, vindt u dat niet noodzakelijk? Ik betreur dat men werkeloos toeziet en niets doet tot de nieuwe beurs in mei. Wij hebben de tijd om een niet mis te verstaan standpunt in te nemen.

15.02 Minister **Koen Geens** (*Frans*): In tegenstelling tot het Franse recht voorziet het Belgische Strafwetboek niet in een specifieke strafbaarstelling voor draagmoederschap of de verkoop of aankoop van een kind. Die kunnen evenwel gekwalificeerd worden als meer algemene misdrijven zoals valsheid in geschrifte en gebruik van valse stukken, onterende behandeling en mensenhandel met als doel het verrichten van werk of het verlenen van diensten, in omstandigheden die in strijd zijn met de menselijke waardigheid.

In geval van mensenhandel met gebruik van dwang of misbruik van de kwetsbare toestand van het slachtoffer kan de dader worden vervolgd indien deze in België wordt aangetroffen. Ook de deelname aan deze feiten is strafbaar.

In een verslag van de Kamer (DOC 53 2607/004) staat te lezen dat de Europese Unie en de Raad van Europa "vragen dat men in de nationale wetgevingen voldoende mogelijkheid heeft om rekening te houden met moderne vormen van mensenhandel."

De wet betreffende de medisch begeleide voortplanting (MBV) en de bestemming van de overtallige embryo's en de gameten bevat trouwens een algemene strafbepaling, maar geen verbod op draagmoederschap buiten de fertilititscentra zonder MBV.

De wet legt geen bio-ethisch verbod op de commercialisering van het menselijke lichaam op, maar verbiedt het onder de aandacht brengen van de beschikbaarheid van organen uit winstoogmerk.

We zoeken dus naar een bestaande wettelijke grondslag om een beurs te kunnen verbieden waar de bezoekers ertoe aangezet worden de Belgische normen inzake bio-ethiek te schenden.

Het College van procureurs-generaal zal uw tweede

interviennen en dehors de tout profit.

Malgré ce cadre légal très clair, ce salon organise la commercialisation des mères porteuses en Belgique. Comment est-ce possible?

Le Collège des procureurs généraux s'est-il penché sur cette question? Si non, cela ne vous semble-t-il pas nécessaire? Je trouve dommage qu'on attende les bras ballants jusqu'en mai. Nous avons le temps de décider d'une position très claire.

15.02 **Koen Geens**, ministre (*en français*): Contrairement à la France, le Code pénal belge ne prévoit aucune incrimination spécifique en cas de gestation pour autrui, vente ou achat d'enfant, qui peuvent cependant constituer des infractions plus générales comme faux et usage de faux, traitement dégradant et traite des êtres humains à des fins de services dans des conditions contraires à la dignité humaine.

En cas de traite des êtres humains avec usage de la contrainte ou abus de vulnérabilité, des poursuites sont possibles si l'auteur est retrouvé en Belgique. La participation aux faits est également punissable.

Un rapport de la Chambre (document 53/2607/004) stipule que l'Union européenne et le Conseil de l'Europe "demandent que la législation nationale laisse une marge suffisante pour tenir compte des formes modernes de traite des êtres humains".

La loi relative à la procréation médicalement assistée (PMA) et à la destination des embryons surnuméraires et des gamètes comporte par ailleurs une disposition pénale générale mais ne prohibe pas le recours à des mères porteuses hors centres de fécondation sans PMA.

La loi ne prévoit pas d'interdiction bioéthique de commercialiser le corps humain, mais interdit la publicité pour une offre d'organes dans un but de lucre.

Nous cherchons donc une base légale déjà existante pour interdire la tenue d'un salon invitant à la violation des standards bioéthiques belges.

Le Collège des procureurs généraux ne pourra

vraag helaas niet binnen de vooropgestelde termijn kunnen beantwoorden, vooral omdat het bevoegde parket eerst informatie zal moeten verschaffen over eventueel genomen initiatieven.

In het regeerakkoord wordt het thema draagmoederschap niet behandeld. Wel heeft de Senaat in december jl. een informatieverslag uitgebracht (document nr. 6-98/2) en werden er verschillende wetsvoorstellen in de Kamer ingediend.

15.03 Catherine Fonck (cdH): Me dunkt dat de interpretatie van de twee wetten tijdens de voorbereidende werkzaamheden beter werd afgebakend.

Wat de MBV-wet betreft, zegt u dat het centrum een verplichte schakel is, maar dat dat de organisatie van zo'n salon niet uitsluit. De MBV-wet stelt duidelijk een verbod op de handel in gameten in. Naast het misdrijf ten aanzien van het kind, is er ook de verkoop van gameten door de draagmoeder!

U zegt dat er geen gebruik kan worden gemaakt van de wet betreffende het wegnemen en transplanteren van organen. Nochtans is er sprake van een verkoop van weefsel en organen van zowel moeder als kind. De wet voorziet in een totaalverbod wanneer er een winstoogmerk is.

De meningen over wat er in de toekomst moet gebeuren, lopen sterk uiteen, maar de leden van het Raadgevend Comité voor Bio-ethiek zijn unaniem over de huidige wetgeving.

We kunnen niet werkeloos blijven toezien tot de volgende beurs in mei. Justitie zou commercieel draagmoederschap, dat totaal onaanvaardbaar is, nader onder de loep moeten nemen.

Het incident is gesloten.

De openbare commissievergadering wordt gesloten om 16.24 uur.

malheureusement pas répondre à votre deuxième question dans le délai imparti, surtout que le parquet compétent devra d'abord communiquer d'éventuelles initiatives.

L'accord de gouvernement n'aborde pas la gestation pour autrui mais le Sénat a rendu un rapport d'information en décembre dernier (document n° 6-98/2) et plusieurs propositions de loi se trouvent à la Chambre.

15.03 Catherine Fonck (cdH): Il me semble que les travaux préparatoires des deux lois avaient mieux cadré les interprétations.

Concernant la loi PMA, vous dites que l'obligation est portée par le centre et que cela n'exclut pas la tenue du Salon. La loi PMA interdit clairement la commercialisation de gamètes. Or, il y a le volet concernant l'enfant mais aussi la vente de gamètes par la mère porteuse!

Vous dites qu'on ne peut se référer à la loi sur le prélèvement et la transplantation d'organes. Pourtant, on cède des tissus et organes tant du côté de la mère que de celui de l'enfant. Et la loi pose une interdiction complète lorsque le but est lucratif.

Autant les opinions divergent quant à ce qu'il faut faire à l'avenir, autant les membres du Comité consultatif de bio-éthique sont unanimes à propos de la législation actuelle.

Nous ne pouvons pas rester les bras ballants jusqu'à la tenue du prochain salon en mai. La Justice devrait s'intéresser de plus près à la gestation commerciale pour autrui, qui est totalement inacceptable.

L'incident est clos.

La réunion publique de commission est levée à 16 h 24.